



Marianne Rodi

«Hotpot Brienz ist ein
Badeerlebnis für jedermann!»

SEITE 6

Gemeinde-Wahlen

29. November 2020

BRIENZ



Gemeinderatspräsident

PETER ZUMBRUNN
Unternehmer, 1970
verheiratet, 3 Kinder
Jodlerklub, Skifahren



Gemeinderat

TRINE ALTERMANN
eidg. dipl. Treuhandexpertin, 1969
verheiratet, 2 Kinder
Velofahren, kochen, Bücher lesen



ERNST STÄHLI
Landwirt & Automechaniker, 1962
verheiratet, 2 Kinder
Skifahren, Käfer-Cabrio



PRISKA AMACHER
Kaufmännische Angestellte, 1970
verheiratet, 2 Teenager
Skifahren, wandern, kochen und fein essen,
Theater spielen



Gemeindepräsident

ALBRECHT THÖNI
dipl. Elektroinstallateur, 1958
verheiratet, 2 Kinder
Curling, kochen (und leider gut essen),
wandern, skifahren



2x auf jede LISTE 2



die Volkspartei
der Brienerinnen
und Briener

BAUKOMMISSION

Bisher



Beat Mäder
dipl. Elektroinst., 1982



Stefan Flühmann
dipl. Elektroinst., 1983

SCHULKOMMISSION

Bisher



Henriette Hulliger
Sachb. Werbung, 1966



Sonja Schaller
Detailhandelsang., 1975

RESULTATEPRÜFUNGSKOMMISSION

Gewählt



Bernhard Scheidegger
Käsermeister, 1982



Johannes Fankhauser
Bauleiter, 1971

GEMEINDEBETRIEBE

Bisher



Peter Bodmer
Ehem. Werkhofchef, 1952



Thomas Wyler
Holzbau-Poller, 1979

STIMM- UND WAHLKOMMISSION

Bisher



Livia Buob
Marketingmgr., 1993



Caroline Schild
Bürofachfrau, 1976

Hotpot Brienz - ein Wintererlebnis der besonderen Art

Während den Wintermonaten verändert sich der Briener Cholplatz in eine Hotpot-Oase mit viel Charme und einem einzigartigen Ambiente.

Bereits zum vierten Mal öffnet der Hotpot Brienz Ende November seine Tore. Die gemütliche Hotpot-Anlage auf dem Briener Cholplatz lädt zum Verweilen ein. Ein entspannendes Bad in einem Lärchenzuber mit Blick auf den Brienersee, das Knistern des Feuers im Hintergrund und das Sternenmeer über dem Kopf. Zum Abrunden des Erlebnisses genießt man ein leckeres Käsefondue oder einen hausgemachten Glühwein.

Das Wintererlebnis Hotpot Brienz gibt es seit 4 Jahren und wurde auf Initiative von Brienz Tourismus ins Leben gerufen, um die kalte Jahreszeit zusammen mit den lokalen Leistungsträgern wieder etwas zu beleben. Heute lockt es viele Besucher aus der ganzen Region an und bietet ein einzigartiges Erlebnis für Jung und Alt. Ebenfalls ist es eine sehr gelungene Location, um ein Weihnachtsessen der besonderen Art zu veranstalten. Die Hotpot-Anlage verfügt über 10 Hotpots verschiedener Grösse, welche täglich mit Frischwasser gefüllt und mit Holz beheizt werden. Es gibt 2er, 6er und 8er Hotpots, und alle sind mit genügend Abstand auf dem Gelände verteilt. Weiter zählt ein gemütliches Fondue-restaurant im Chaletstyle zur Hotpot-Anlage, welches zum Geniessen eines gemütlichen Abends einlädt. Umkleidekabinen sowie Sanitäranlagen befinden sich ebenfalls direkt auf dem Gelände.

Dieses Jahr wurden spezielle Schutzmassnahmen und Konzepte erarbeitet, damit die Hotpot-Saison trotz der momentanen Lage in die nächste Runde starten kann. Das Wohl und die Gesundheit unserer

Gäste sowie unseres Teams stehen an oberster Stelle und wir legen grossen Wert auf die Einhaltung und Umsetzung dieser Schutzmassnahmen und Regulierungen.

Wir freuen uns auf die kommende Saison, welche vom 30. November 2020 bis 28. Februar 2021 andauert und auf zahlreiche Besucher in Brienz am See. Mehr Informationen finden Sie auf www.hotpot-brienz.ch oder telefonisch unter folgender Nummer: 033 952 80 80.

«Das Knistern des Feuers verbreitet ein heimeliges Gefühl.»

Seraina Steiner
Verein Events Brienz
Brienz



GONG TCM

Praxis für chinesische Medizin

Alpenstrasse 36, 3800 Interlaken
Telefon 033 525 08 18
www.gongtcm.ch

Bahnhofstrasse 20, 3800 Interlaken
Telefon 033 525 38 08
www.gongtcm.ch

Von den Zusatzversicherungen
der Krankenkassen anerkannt.

GUTSCHEIN

für eine kostenlose Zungen- und
Puls-Diagnose.

(Gültig für 1 Monat ab November 2020)



Guter Schlaf hat ein Zuhause: unsere Natur.

Erholen Sie sich nachhaltig im
Hüsler Nest, das Schlafsystem
aus natürlichen Materialien.



www.jenniag.ch

Hüsler Nest Schreinerei
Oberdiessbach & Thun
033 222 35 75



Krankensmobilen-
und Hilfsmittelzentrum
Dr. Portmann
Für Ihre Mobilität

Mobil sein

KRANKENMOBILIEN UND HILFSMITTELZENTRUM

VERKAUF, VERMIETUNG, REPARATUREN, LIEFERSERVICE

Scooter, Rollstühle, Elektrorollstühle, Rollatoren, Pflegebetten, Matratzen, Duschstühle,
Badewannenbretter, WC-Aufsätze, Alarmtrittmatten, Alarmuhren und vieles mehr...



Gerne beraten wir Sie umfänglich über alle Produkte per Telefon,
E-Mail oder direkt in unserer Apotheke.

Tel. 033 828 34 34 | www.portmann.ch | info@portmann.ch

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 07:30 – 19:00 Uhr; Samstag 07:30 – 18:00 Uhr; Sonntag 09:30 – 18:30 Uhr

IHR MULDEN UND HEIZÖL- LIEFERANT AUS INTERLAKEN



Familie Beeler und Mitarbeiter

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und
Transporte aus der Region
Telefon 033 828 68 68, www.oeltrans.ch

Inhalt

EDITORIAL

3 Seraina Steiner

INTERVIEW

6 Marianne Rodi: «Hotpot Brienz ist ein Baderlebnis für jedermann!»

78 Laurence Matthey: «Ich koche mit französischem Akzent.»



PUBLIREPORTAGE

11 Reha-Pflegeklinik Eden AG:

13 Stefan Haenni

15 Gasser Bauservice AG

17 Griwa Interior AG



GEWERBE-INFO

19 Oliver Frutiger

INFOSEITE

21 Coiffure Braun Monika:
Frisuren und Haarpflege

23 frutiger & sarbach: Akkupunktur

25 Naturheilpraxis Linde:
Naturheilkunde

27 Raiffeisenbank Jungfrau:
Finanz-Tipp

29 Urfer Optik AG: Optik



33 Zurbuchen AG: Ofenbau

35 Dropa: Gesundheits-Tipp

37 H. Gosteli AG: Gartenbau

39 Krebser AG: Bücherecke

KULTUR

43 Standortförderung
Interlaken Ost

45 Interlaken Tourismus

47 Kunsthaus Interlaken

48 Die Kulturbeutel

51 Schlosskeller Interlaken

52 Stadtkeller Unterseen



MUSIK

55 Evangelische Brass Band
Interlaken

57 Musikschule Oberland Ost

KURSE

59 Volkshochschule
Haslital/Region Brienz

KINDER / FAMILIEN

61 VTIO

VERSCHIEDENES

63 claro Weltläden

65 Soroptimist Interlaken

67 2. Jänner-Knacker

69 Stedtli-Leist



UNTERHALTUNG

54 Finden Sie die Unterschiede?

71 Wer ist unsere
November-Person?

73 Tiere suchen ein Zuhause



75 Veranstaltungen

80 Kreuzworträtsel

82 Kolumne



Zum Badespass im Hotpot gibt es auch ein feines Fondue aus der Region.

«Hotpot Brienz ist ein Baderlebnis für jedermann!»

Winterlicher Badespass mit bestechender Aussicht

In Brienz gibt es ein ganz tolles Winterangebot: die Hotpots. Was verbirgt sich dahinter?

Hotpot Brienz ist ein Baderlebnis für jedermann an einem der schönsten Plätze in Brienz. Es ist ein super Winterangebot. Es ist auch ein bisschen Wellness, aber eher ein geselliges Zusammensitzen im warmen Wasser. Das Wasser in den Hotpots wird täglich gewechselt, die Hotpots werden mit Holz eingefeuert. Das heisst, dass wir bereits am Mittag einfeuern, damit das Wasser am Abend die passende Temperatur hat. Das Tolle ist auch, dass man bedient wird während dem Baden, man kann essen, trinken – muss aber keines von beidem.

Was gibt es im Hotpot zu essen oder trinken?

Zum Essen gibt es Fondue. Wir haben vier verschiedene Varianten – klassisch, Prosecco, vielle prune und Kräuter – vom «Chäs Fritz Brienz». Der macht die Fonduemischungen selbst und portioniert sie für uns, dass wir sie vor Ort nur noch aufwärmen müssen. Sonst gibt es noch ein kaltes Plättli mit regionalen Produkten. Das Essen sollte ja möglichst nicht im Pot landen, aber wenn einmal ein Stück Brot reinfällt, ist das nicht allzu tragisch. Wir haben uns kulinarisch auf das Fondue konzentriert. Es gibt sonst viele gute Restaurants in Brienz, wo man andere Gerichte essen kann.

Was macht das Erlebnis in den Hotpots in Brienz so einzigartig im Unterschied zu anderen?

Die Kombination mit dem See macht es natürlich besonders. Man kann fast nicht näher am See sein als auf dem Cholplatz. Die Aussicht ist einfach wahnsinnig schön. In beide Richtungen, ins Haslital wie auch in Richtung Interlaken. An anderen Orten gibt es zwar auch Hotpots, aber dann eher in Verbindung mit einem Hotel. Etwas Ähnliches gibt es zum Beispiel auch in Kopenhagen.

Was muss man für einen Besuch in der Hotpot-Anlage beachten oder mitbringen?

Es ist eigentlich relativ einfach. Es gibt eine Umkleidegarderobe. Wir haben davon auch extra mehr bestellt aufgrund der COVID-19 Situation, sodass die Leute wirklich genug

Platz haben. Der Abstand zwischen den Hotpots ist auch gross genug. Das Badekleid muss man natürlich mitnehmen. Wichtig wären auch Flipflops oder «Schlappen», dass man nicht mit «blutten» Füssen von der Garderobe zum Pot gehen muss. Zudem empfehlen wir eine frühzeitige Reservation.

Wie gesagt feuern wir mit Holz an, die Wassertemperatur bewegt sich zwischen 38 und 39 Grad. Sobald die Gäste im Hotpot sind, kann nachgelegt werden, sofern von den Gästen gewünscht.

Welche Angebote gibt es und wie viele Personen haben jeweils Platz?

Es gibt grundsätzlich zwei Varianten: Wir haben Pärchen, die ein romantisches Erlebnis zu zweit geniessen möchten – oder auch mit einem befreundeten Pärchen zusammen. Die andere Möglichkeit sind Frauen-, Männer- oder gemischte Gruppen, die es zusammen lustig haben möchten. Es haben bis zu acht Personen in einem Hotpot Platz. Wir verfügen über fünf 2er, drei 6er und

«Man kann fast nicht näher am See sein als auf dem Cholplatz. Die Aussicht ist einfach wahnsinnig schön.»

zwei 8er Hotpots. Und das passt alles sehr gut zusammen.

Es kommen auch sehr viele verschiedene Leute, aus allen Teilen der Schweiz. Für die, die von weiter her kommen, gibt es ein Package-Angebot mit einer günstigen Hotelübernachtung, dem Baderlebnis und Fondue. Das ist auch etwas, was wir den Leuten empfehlen: dass die Leute am Abend nicht mehr allzu weit fahren. So kann man das Baderlebnis vollumfänglich geniessen und am nächsten Tag noch unsere schöne Region erkunden.

Seit wann gibt es die Hotpots in Brienz und erfreuen sie sich grosser Beliebtheit?

Wir starten jetzt in die vierte Saison, die immer Ende November startet und bis Ende Februar dauert. Das heisst, wir haben im Winter 2016 /

2017 angefangen. Wir sind sehr glücklich, wie es läuft. Nach einem etwas langsamen Start sind die Hotpots nun sehr beliebt. Da sind wir natürlich sehr froh und dankbar.

Gibt es sonstige Winterangebote, die das Erlebnis im Hotpot ergänzen?

Wir haben viele Gäste, die erst auf die Axalp gehen zum Skifahren oder Schlitteln oder Wandern. Skifahren auf der Axalp geniessen ich jedes Mal extrem. Ich bin nicht ein guter Skifahrer, deshalb gefallen mir die «gäbigen» Pisten dort sehr gut. Man kann auch erst nach dem Mittag hochfahren und wenn man nicht mehr fahren will, setzt man sich in den Spycher oder ins Hiltlen. Und dann am Abend, wir öffnen um 17.00 Uhr, erwarten einen dann die warmen Hotpots.

Marianne Rodi

Jahrgang: 1984

Zivilstand: ledig

Hobbys: Wandern, Lesen, Konzerte besuchen

Beruflicher Werdegang: Ausbildung KV bei der Schilthornbahn, Lauterbrunnen Tourismus, eine Saison im Seehotel Bären Brienz, Verein Events Brienz, Brienz Tourismus

Webseite: www.hotpot-brienz.ch





Die BVG-Sammelstiftung Jungfrau baut ihre Dienstleistungen aus.

Die Gesamtzahl der Pensionskassen nimmt kontinuierlich ab. Im Jahr 2018 reduzierten sich die Pensionskassen um rund 5% auf 1'562. Der Trend geht in Richtung Anschluss an eine Sammelstiftung anstelle noch die eigene Pensionskasse zu führen. Deshalb richtet sich die BVG-Sammelstiftung Jungfrau neu aus.

Der anhaltende Trend der abnehmenden Pensionskassen und deren Anschlüsse in eine Sammelstiftung führte dazu, dass sich der Stiftungsrat der BVG-Sammelstiftung Jungfrau intensiv mit dieser Thematik auseinandersetzte.

Die Bedürfnisse der heutigen Geschäftsleitungen liegen mit Schwerpunkt auf den eigenen Geschäften und deren Auslastungen. Das Führen einer eigenen Pensionskasse wird immer mehr als zunehmendes Risiko und Aufwand gesehen. Auch belastet eine internationale Rechnungslegung die eigene Bilanz, da für Pensionskassenguthaben zusätzliche Rückstellungen gemacht werden müssen.

Deshalb liegt der Fokus auf die Anschlüsse in eine Sammelstiftung. Die BVG-Sammelstiftung Jungfrau hat ihre Reglemente in Zusammenarbeit mit der Aufsichtsbehörde neu ausgerichtet. So kann heute eine Pensionskasse, welche sich anschliessen will, die eigene Anlagestrategie weiter mitbestimmen und

festlegen. Auch gibt es nun die Möglichkeit, dass der bestehende Rückversicherer mit seinen vorteilhaften Konditionen mitübernommen werden kann. Beides grosse Vorteile, hingegen wird der gesamte Aufwand der Führung, Rechnungslegung, Reservenbildungen, usw. von der BVG-Sammelstiftung Jungfrau übernommen.

Interessiert? Nehmen Sie Kontakt auf mit Herrn Ueli Stähli, Bereichsleiter Anlegen von der Bank EKI per E-Mail: ueli.staehli@bankeki.ch; telefonisch unter 033 826 17 68 oder direkt über die BVG-Sammelstiftung Jungfrau: info@bvg-jungfrau.ch.



Ronald Biehler
Stiftungsratspräsident
BVG-Sammelstiftung
Jungfrau

Weitere Informationen entnehmen Sie der Website: www.bvg-jungfrau.ch

Haben Sie noch einen letzten Geheimtipp in Brienz für unsere Leser und Leserinnen?

Spaziergänge gefallen mir sehr gut und es gibt in Brienz und Region sehr viele schöne Wege. Einer davon ist der Spaziergang zum Wildtierpark via Guggishalden. Der Wildtierpark ist immer offen, das ist sehr toll. Auch der Spaziergang von Brienz via Ried Richtung Restaurant Wildbach ist ein toller «Cheer», um frische Luft zu schnappen – bei jedem Wetter.

«Es gibt ein Package-Angebot mit einer günstigen Hotelübernachtung.»



Die Hotpot-Anlage besticht mit einer einzigartigen Atmosphäre.

Anekdote

Damit die Hotpots für unsere Gäste um 17 Uhr schön warm sind, fangen wir schon mittags mit dem Einheizen an – damit die Wärme nicht entflieht, haben die Pots – bis die Gäste kommen – einen Deckel drauf. Eine Dame hat sich, als ich am Einheizen war, ganz entsetzt bei mir erkundigt, ob denn die Leute da drunter nicht ersticken würden. Ich konnte sie beruhigen und habe sie informiert, dass wir die Deckel durchaus entfernen, bevor die Gäste in den Pot einsteigen und diese auch ganz bestimmt nicht darunter einsperren.

Text: Anja Rüdlin
Bilder: Brienz Tourismus



Vorverkauf:
bls.ch/schiffticket

Abendschiffe Thunersee

«Spiezer» Treberwurst-Schiff

Auf dieser Abendrundfahrt werden Sie mit köstlichen Treberwürsten und einer kleinen Spiezer Weindegustation verwöhnt.

Freitag, 20. und 27. November 2020

Thun ab 19.10 Uhr, Thun an 21.20 Uhr
Schiff offen bis 22.00 Uhr

Fahrpreis: CHF 65.– (inkl. Treberwurst und Weindegustation)
GA und Halbtax nicht gültig

Fondue-Chinoise-Schiff

Donnerstags vom 12. November bis 17. Dezember 2020

Thun ab 19.10 Uhr, Thun an 21.20 Uhr
Schiff offen bis 22.00 Uhr

Fondueschiff

Samstags vom 14. November bis 19. Dezember 2020

Thun ab 19.10 Uhr, Thun an 21.20 Uhr

**Auf diesen Fahrten gilt die Maskenpflicht nur,
wenn Sie nicht am Tisch sitzen.**

Infos: bls.ch/winterschiff

 **bls**
verbindet.

Ein Heim zum Wohlfühlen

In der Reha-Pflegeklinik EDEN in Ringgenberg werden alle Gäste optimal medizinisch betreut, gepflegt und umsorgt



Nach einer schweren Krankheit, einem längeren Spitalaufenthalt oder einer Operation ist eine Rückkehr in die eigenen vier Wände nicht immer möglich. In der ISO-zertifizierten Reha-Pflegeklinik EDEN in Ringgenberg können sich Betroffene erholen und wieder gesund werden. Über 50 Mitarbeitende kümmern sich in einer persönlichen und familiären Atmosphäre intensiv um geschwächte, kranke, pflegebedürftige oder ältere Menschen – immer mit dem Ziel, ihnen ein liebevolles Zuhause in einer familiären Umgebung zu bieten. Dank der angenehmen Grösse – die Klinik verfügt über rund 50 Betten – ist es den Mitarbeitenden möglich, auf die individuellen Wünsche der Gäste einzugehen und ihre jeweiligen Vorlieben zu berücksichtigen.

Der Eintritt in die Reha-Pflegeklinik ist unkompliziert – normalerweise steht innerhalb von Stunden ein Bett zur Verfügung, egal, ob jemand zur Kur kommt oder dauerhaft einen Platz sucht. Für rund die Hälfte der Bewohnenden ist das «EDEN» ständiger Lebensort. Viele von ihnen haben die Klinik während eines Kur- oder eines Ferienaufenthalts kennengelernt und sich dann für den Umzug nach Ringgenberg entschieden.

Das Angebot an Dienstleistungen ist breit gefächert und sorgt für eine abwechslungsreiche soziale Durchmischung der Kur-, Ferien-, Übergangs- und Langzeitgäste. Sie alle profitieren von einer optimalen medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Betreuung. Ein weiteres Plus sind die im Haus tätigen Physiotherapeuten. Hinzu kommen der Coiffeursalon, die Podologie-Sprechstunde oder das Beschäftigungsangebot mit Werken, Turnen, Vorlesen, Spielnachmittagen, gemeinsamem Kochen, Ausflügen, begleiteten Spaziergängen und anderem.

Reha-Pflegeklinik EDEN AG

Schulhausweg 11
3852 Ringgenberg
Tel. 033 828 18 00
info@reha-pflegeklinik.ch
www.reha-pflegeklinik.ch

MUSCHELN

DEN GANZEN MONAT NOVEMBER SERVIEREN WIR HERRLICHE FRISCHE MUSCHELN AUS HOLLAND !

Muscheln "Seemannsart", 1 kg
In Weisswein gedämpft mit Zwiebeln, Lauch & Knoblauch Fr. 23.50

Muscheln "provençale", 1 kg
An Tomatensauce mit Provençale-Kräuter Fr. 23.50

Muscheln & Frites, 700 g
Herrliche Seemannsmuscheln mit einem Körbchen Pommes Fr. 23.50



Reservation erwünscht, 18:00 oder 20:00 Uhr

Brasserie 17
CAFÉ | BAR | RESTAURANT

ROSENSTRASSE 17, INTERLAKEN
WWW.BRASSERIE17.CH
TEL: 033 822 32 25

Mörderischer Adventskalender

Der Thuner Autor Stefan Haenni legt mit «Todlerone» eine Sammlung von 24 bösen Winterkrimis aus der Schweiz vor.

Die weihnächtliche Besinnlichkeit des verschneiten Oberlandes trägt. Von Bern über Interlaken bis ins Oberwallis lauert das Böse.

In der Kurzgeschichte «Todlerone» beispielsweise gibt ein Weihnachtsbaum Anlass zu einem blutigen Streit einer studentischen Wohngemeinschaft im Berner Länggassequartier. An einer Thuner Mittelschule ereilt der gewaltsame Tod gleich zwei altgediente Lehrkräfte. Bei einer Burgdorfer Primarschule treiben offensichtlich Tierquäler ihr Unwesen. In Habkern ob Interlaken eskaliert ein Ehestreit belgischer Ferienleute. Eine Kletterpartie an einem vereisten Wasserfall bei Kandersteg endet tödlich. Im Innereriz erkämpft sich ein Männerpaar seine Freiheit auf einem Hundeschlitten und in Mürren gerät nach bester James Bond-Manier eine Ehefrau in die Walze einer Schneefräse.

Das sind erst sieben der insgesamt 24 Krimikurzgeschichten, die als mörderischer Adventskalender gelesen werden können. Die Kriminalfälle warten mit unerwarteten Wendungen, schwarzem Humor und regionalem Cachet auf. So dienen unter anderem auch Münsingen, Gümligen, Adelboden, das Aletschgebiet und ein Bergdorf südlich von Visp als Tatorte hinterlistiger Verbrechen.

Wer eine mörderische Adventszeit im tiefverschneiten Oberland erwartet, liegt mit Haennis Winterkrimis genau richtig.

Der Thuner Autor und Kunstmaler ist bisher als Verfasser der Kriminalromane um den Privatdetektiv Hanspeter Feller aufgefallen. Es gelingt ihm, historische, kulturelle und kriminalistische Aspekte geschickt in seine Stories mit Regionalbezug einzubinden. Eine unpräzise, leicht verständliche Sprache ist all seinen Texten gemeinsam.

Freuen Sie sich auf ein schaurig-schönes Lesevergnügen gegen Weihnachtsstress und Winterblues!



«Haennis Sammlung gnadenlos spannender Winterkrimis birgt das Potenzial zum Klassiker. Sie erfüllt Friedrich Dürrenmatts Postulat, dass eine Geschichte erst dann zu Ende ist, wenn sie die schlimmst-mögliche Wendung genommen hat.»

Der Kriminalist

Filmisches Kurzporträt

www.youtube.com/watch?v=34ooXapLIbk

Todlerone

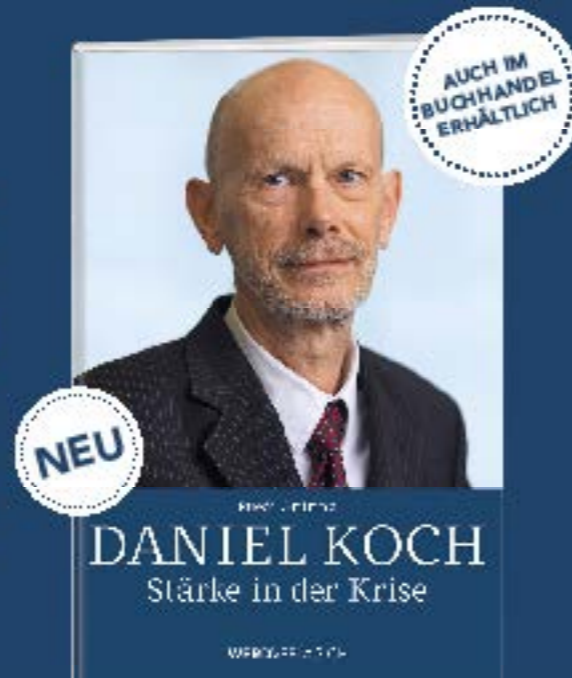
Stefan Haenni, 288 Seiten
Fr. 23.90
ISBN 978-3-8392-2763-3
Gmeiner Verlag



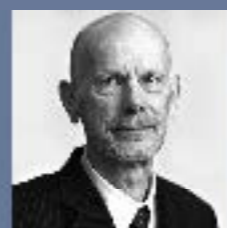
DANIEL KOCH: STÄRKE IN DER KRISE

Daniel Koch ist für einige besser bekannt als «Mister Corona». Ein Name, der für die Schweiz zur Marke wurde. Der Berner Arzt und Spitzenbeamte blickt auf ein bewegtes Leben zurück. Nach dem Staatsexamen folgte ein Aufenthalt in Peru in einem Andenspital. Danach war er als Arzt für das IKRK tätig, zunächst in Südamerika, dann in den Bürgerkriegen von Sierra Leone, Uganda und Ruanda und später in Südafrika. Ab 2002 folgte die Tätigkeit im Bundesamt für Gesundheit (BAG), insbesondere als Mitglied der Taskforce gegen die SARS-Pandemie und die Vogelgrippe H5N1. Durch seinen letzten Einsatz während der weltweiten COVID-19-Pandemie erlangte Daniel Koch schweizweite Bekanntheit. In diesem Buch wird diese faszinierende Lebensgeschichte mit zahlreichen Anekdoten nacherzählt.

Autor: Daniel Koch und Ruedi Grüning
260 Seiten, 16 x 23 cm, gebunden, Hardcover
Mit 83 Abbildungen und 15 Karten.
ISBN 978-3-03922-065-6
CHF 39.–



Ruedi Grüning wurde 1947 in Bern geboren. Nach der Matura am Gymnasium in Thun studierte er Medizin in Bern. Es folgte die Ausbildung zum Facharzt für Kinder- und Jugendmedizin. Ab 1982 führte er während 30 Jahren seine Praxis in Interlaken. 2016 erschien sein Buch «Kleine Patienten – grosse Schicksale» im Werd Verlag. Das Schreiben der Geschichten über Daniel Koch war für ihn eine einmalige Herausforderung in seinem Ruhestand.



Dr. Daniel Koch studierte an der Universität Bern Medizin. Er begann seine Karriere als medizinischer Koordinator in Krisengebieten und war unter anderem während des Bürgerkriegs in Sierra Leone, in Uganda, Südafrika und Peru im Einsatz. Ab 1997 arbeitete er für das IKRK in Genf. Ab 2002 war er für das BAG in unterschiedlichen Ressorts tätig. Schweizweite Bekanntheit erlangte Daniel Koch im Frühjahr 2020 während der weltweiten COVID-19-Pandemie als Leiter der Abteilung «Übertragbare Krankheiten» beim BAG.

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «DANIEL KOCH: STÄRKE IN DER KRISE» zum Preis von je CHF 39.– (inkl. Versandkosten).
ISBN 978-3-03922-065-6

WERDVERLAG.CH

Tel: 031 311 11 11 / Fax: 031 311 11 12
3645 Thun/Gümlach, Fax: 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.werdverlag.ch, mail@werdverlag.ch

Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Datum _____

Unterschrift _____

Gasser Bauservice baut für Brienz



Das Gasser Bauservice-Team in Hofstetten setzt auf einheimische Bauexperten und lokale Rohstoffe. Die Sparte mit rund 40 Mitarbeitenden gehört zur Gasser Felstechnik AG und steht für sorgenloses wirtschaftliches Bauen in Brienz und der Region.

Die Bauunternehmung aus der Region ist beim Gasser Bauservice nicht einfach Slogan, sondern Programm. Die vielen Einheimischen im gut vierzigköpfigen Team sind bestens vernetzt und kennen Lieferanten und Partner. «Kurze Wege, eingespielte Partnerschaften und die langjährige Erfahrung unserer Experten», zählt Bauführer Kurt Lüthi zu den wichtigsten Vorteilen für die Kunden des Gasser Bauservices. «Und wir kennen unsere Kunden, schliesslich ist Bauen Vertrauenssache.» Die kurzen Transportwege beim Rohmaterial aus dem Steinbruch Hofstetten und der Deponierung sind zudem ein Plus bei der Nachhaltigkeit.

Schlüsselfertiges Bauwerk

Der Gasser Bauservice bietet sämtliche Dienstleistungen rund ums Bauen an. «Im Hoch- und Tiefbau, bei Umbauen oder Renovierungen können wir dem Kunden mit dem hauseigenen Engineering-Team schlüsselfertige Bauwerke bieten», sagt Lüthi. Von der Beratung bis zur Ausführung ermöglicht der Gasser Bauservice so ein sorgenloses wirtschaftliches Bauen. «Für die Bauherrschaft ist das nicht nur entspannter, typischerweise können auch Kosten und Qualität optimiert werden.» Privatpersonen, Liegenschaftseigentümer, das Gewerbe und die öffentliche Hand profitieren von der gebündelten Kompetenz des 1922 gegründeten Familienunternehmens.



Kurt Lüthi

Bauführer

033 951 20 30

kurt.luethi@gasser-bauservice.ch



Filiale Hofstetten
Gasser Felstechnik AG
Wychelweg 4

3858 Hofstetten bei Brienz
Webseite: gasser-bauservice.ch

Umbau und Renovationen	Hochbau	Tiefbau
• Boden- und Wandplatten	• Ein- und Mehrfamilienhäuser	• Erdbau und Aushub
• Gipsarbeiten	• Gewerbe- und Industriebauten	• Abbruch und Rückbau
• Maurerarbeiten	• Landwirtschaftliche Bauten	• Strassen und Forstwege
• Verputzarbeiten	• Öffentliche Bauten	• Werkleitungen und Kanalisation
• Fassadenbau	• Infrastruktur im alpinen Raum	• Wührsteinmauern
• Trockenbau		• Gewässerverbauungen
• Umgebungsarbeiten		
• Bohren und Trennen		
• Betoninstandsetzung		



Rückenhaare entfernt.

Rundum wohl in meiner Haut.
Kleiner Eingriff. Grosse Wirkung.

**Unsere Behandlungsmethode:
innovativ, präzise und schonend.**

- Falten
- Altersflecken
- Couperose
- Tattoo-Entfernung
- Besenreiser
- Haarentfernung
- Peeling

Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun

laserinstitut.ch
Telefon: 033 223 35 33



**DERMATOLOGISCHES
LASERINSTITUT**

Gute Beleuchtung schafft Atmosphäre und erhöht Ihr Wohlbefinden

Je unkontrollierbarer sich das Leben ausserhalb der eigenen vier Wände gestaltet, desto wichtiger wird der persönliche Ort des Rückzugs.

Das Bedürfnis nach einem Zuhause, einem selbst gestalteten Ort des Wohlfühlens, ist ein fundamentaler humaner Instinkt. Unser Heim erinnert uns daran, wer wir sind und was uns wichtig ist.

Um glücklich zu sein, braucht es manchmal nur zwei Dinge: ein Hormon – und Licht. Das Hormon heisst Serotonin, auch bekannt als Glückshormon. Es sorgt mitunter dafür, dass wir uns munter und gut gelaunt fühlen. Im Sommer mit viel Licht, produziert der Körper Serotonin in grossen Mengen. Leider kann mit der Beleuchtung in der dunklen Jahreszeit dieses Defizit nicht kompensiert werden, aber mit einem guten und stimmigen Lichtkonzept kann einiges wettgemacht werden.

In der Natur zaubert das Licht je nach Tageszeit und Wetter ganz besondere Stimmungen hervor. Mit verschiedenen Lichtquellen lässt sich auch in Räumen Atmosphäre schaffen. Vor allem in der dunklen Jahreszeit, aber auch abends setzt unterschiedlich einstellbares Licht wichtige Akzente. Dabei wird direktes und indirektes Grundlicht mit ergänzender Beleuchtung abgestimmt.

4 Tipps zu gutem Licht in Innenräumen:

- **Flexibel beleuchten:** Verschiedene Tätigkeiten, wie Essen, Lesen, TV und Diskutieren erfordern verschiedene Leuchten und Lichtquellen, welche einzeln eingeschaltet und gedimmt werden können.
- **Akzente setzen:** Akzente schaffen eine plastische Dreidimensionalität. Erzielt wird dies mit der Platzierung der Leuchten an unterschiedlichen Orten oder gerichtetem Licht. Auch die richtige Lichtmengen und Farbtemperatur ist entscheidend für die Atmosphäre.
- **Wände und Decken aufhellen:** Werden Decken und Wände erhellt, erscheint der Raum grösser. Andererseits entsteht ohne Aufhellung bei gedämpftem Licht mehr Geborgenheit. Idealerweise kann beides eingestellt werden.
- **Blendfreies Licht:** Vor allem in Arbeitsbereichen, wie Küche und Arbeitstisch sorgt gut entblendetes und schattenfreies Licht für Arbeiten ohne Ermüdung.



Marco Niederberger
Geschäftsführer

GRIWA INTERIOR AG
Untere Bönigstrasse 8
3800 Interlaken
033 828 61 11
info@griwainterior.ch
www.griwainterior.ch



ehemals Wohncenter von Allmen

Bei uns werden Profis gemacht.

Wir bilden folgende Berufe aus:

Polymechniker/in
Konstrukteur/in
Kaufmann/Kauffrau
Logistiker/in



Für 2021 haben wir freie Lehrstellen als:

Polymechniker/in
Logistiker/in

Interessiert? Dann sende uns deine Bewerbungsunterlagen mit Multichecktest.

Freie
Lehrstellen
für 2021!



Mattenweg 1, CH-3855 Brienz
Tel. +41 (0)33 952 24 24
info@emwb.ch, www.emwb.ch

Dein Körper kennt die Wahrheit

Die Genialität des Volksmundes



«D Wält isch so gross wienes Dorf.»

Was ist Dir wichtig zu wissen vom Geschehen auf unserem Planeten? Warum ist es Dir wichtig? Was bist Du bereit zu tun, wenn auf der Erde etwas nicht so ist, wie Du es gerne hättest? Wo ist Deine Handlungsgrenze? Ist es Dein Quartier? Dein Dorf? Dein Land? Deine Familie?

Etwa in der 5. Klasse musste ein Mitschüler aus der vordersten Sitzreihe einen stumm abgelesenen Begriff dem Nachbarn ins Ohr «chüschle» und dieser dem nächsten, und so weiter. Der Letzte in der Klasse sagte laut, was er übermittelt bekommen hatte. Spannend, wie abweichend vom Original der Begriff nach zwanzig Zuhörern und dem Übermitteln war... meist total anders! Kennst Du dieses Spiel? Wenn nicht, probiere es aus, es macht Spass!

Da frage ich mich, wie viel Wahrheit in Nachrichten stecken kann aus Ländern, die tausende von Kilometer entfernt sind. Ohne den Medien das Lügen zu unterstellen: Kann das stimmen, was wir in den Nachrichten sehen und was in Zeitungen zu lesen ist?

Das Gedächtnis des Menschen ist vor allem am Überleben interessiert und nicht am Wahrheitsgehalt seiner Erinnerungen. Das geht soweit, dass Psychologen raten, bei einem Verbrechen die Zeugenaussagen nicht mehr so stark zu gewichten, weil daraus sehr ungenaue Angaben resultieren und schon einige Angeklagte unschul-

dig im Gefängnis gelandet sind, was man durch Methoden wie zum Beispiel den DNA-Test oder andere forensische Werkzeuge, bestätigen kann.

Was ist Wahrheit?

Es ist die Version der Möglichkeiten, welche Einfluss auf Dein Leben hat. Einfluss auf Dein Leben hat auch alles, was Deinen Körper beeinflusst. Also kann es Sinn machen, Dein Körpersystem darüber zu befragen, was gerade wichtig ist. Wenn Du wissen willst, wie das geht, kann ich Dir das in ein paar Stunden vermitteln.

Ein Beispiel aus meinem Arbeitsalltag ist die Frage von einem Mädchen: «Was soll ich lernen?» Nachdem ich ihr meine Methode zur Körperbefragung beigebracht habe, konnte sie sich mit dem Muskel-Selbsttest ihre Fragen beantworten. Und auch, wo sie ihre Lehre machen soll. Bis heute ist sie froh über ihre getroffene Entscheidung und befindet sich immer noch im Fluss mit dem Thema Berufswahl.

Oliver Frutiger

IK Kinesiologie &
Gesundheitsprävention
Bernastrasse 15
3800 Interlaken
077 533 77 21
info@oliverfrutiger.ch
www.oliverfrutiger.ch



Aus der Angst ins Vertrauen finden

In dieser verrückten Zeit lebt so mancher von uns in Unsicherheit und viele scheinen ihre innere Stärke, ihre Mitte verloren zu haben.

Natürliche Reaktion bei Gefahr

Wenn aus dem natürlichen Schutzmechanismus der Angst ein Dauerzustand wird, schwächt dies unser ganzes System. So vielfältig wie die Ursachen sind auch die Behandlungsmöglichkeiten. Die Höhe13 bietet verschiedenste Methoden dazu. Unsere ganzheitlichen Behandlungsansätze, in welchen Psyche, Geist und Körper mit eingebunden werden, sind nach unserer Erfahrung am hilfreichsten.

Stressfaktoren

Stressfaktoren erhöhen das Angstniveau. Sorgen und Ängste sind oft Mitverursacher von Krankheiten. Regelmässige Bewegung und Entspannung, z.B. in unseren Körpertherapien, können helfen, wieder ins Vertrauen zu finden.

Herausforderung

Neue kreative Lebensentwürfe sind gefragt. Angst, Stress und die Sehnsucht nach Vertrautem wühlt auf und erzeugt Spannung. Im kreativen Aus-Druck, in der bildhaften Situationsgestaltung z.B. können individuelle, unterstützende Lösungen zu Neuorientierung und innerer Ruhe gefunden werden.

Ursprung

Oft haben Ängste ihren Ursprung in längst vergessenen Ereignissen. Wir helfen Ihnen, diesen Ursprung zu finden, aufzulösen und mit einem positiven Wunschgefühl zu ersetzen.

Was möchten Sie ändern?

Seien wir uns der Macht unserer Gedanken bewusst und lernen wir wieder konstruktiv zu denken! So können wir uns verbessern, neu erschaffen und unser Schicksal meistern.

Es lohnt sich, neue Wege zu gehen. Finden Sie von der Angst zurück ins Vertrauen! Gerne unterstützen wir Sie dabei.

Die Zusatzversicherung übernimmt einen Teil der Kosten.

Terminbuchung und Abrechnung erfolgt direkt mit jeder Therapeutin. Klären Sie vorher mit Ihrer Zusatzversicherung ab, in welcher Form sie sich beteiligt.

Praxisgemeinschaft Höhe13

Höheweg 13, Interlaken
hoehe13.ch



Savina Tilmann

Trauma-Bewältigung und Trauerbegleitung
079 855 37 63
savina.de



Mirjam Strahm

KomplementärTherapeutin
Branchenzertifikat OdA KT,
Methode Craniosacral Therapie
079 573 52 87
mirjamstrahm.ch



Silvia Jakob

Dipl. Kunsttherapeutin ED
Fachrichtung Gestaltungs-
und Maltherapie
079 431 75 12
kunsttherapie-malatelier.ch



Ines Schumacher

Beratung und Coaching
079 745 19 45
ines-schumacher.ch



Irène Wyss-Gerber

Hypnosetherapeutin VSH/NGH
MindTV angeleitete Visualisierung
076 378 15 26
ananda-interlaken.ch



Violaine Seiler-Penta

Kant. app. Naturheilpraktikerin
078 690 40 07
naturlechsund.ch



Annetta Würsch

Kant. app. Naturheilpraktikerin
079 533 34 05
naturheilkunde-interlaken.ch



Christina Teutsch

Certified Bodytalker CBP
079 595 98 37
flurdavida.ch



Sabine Dombrowski

Komplementärtherapeutin mit
eidg. Diplom, Methode Shiatsu
076 432 13 00
shiatusabine.ch



Patricia Odermatt

Dipl. Naturheilpraktikerin
076 516 80 95
purpur-interlaken.ch

Waves



Waves sind momentan sehr in und wir zeigen Ihnen hier an unserem Modell, wie das aussehen könnte.



Modell: Jeannine Rubi

Wenn man in diesem Jahr schon keine Wellen am Meer erleben durfte, könnte man sich doch jetzt wenigstens welche ins Haar machen. Ein Ferienlook auf den Winter hin.

Und wie wird es gemacht? Es gibt verschiedene Techniken, welche auch kombiniert werden können. Entweder man benutzt einen Spiral-Lockenstab, welchen man horizontal hält. Man wickelt eine Strähne darum herum und hält sie zwei bis drei Sekunden. Wichtig dabei ist, dass man vorher einen Hitzeschutz aufsprüht, damit das Haar nicht beschädigt wird.

Für einen natürlichen Look mit leichten Wellen benutzt man eher ein Glätteisen. Ein paar zufällig ausgewählte Strähnen werden abgeteilt. Das Eisen setzt man auf Ohrhöhe an und dreht es einmal um die Längsachse. Danach zieht man es sofort wieder nach unten hinaus.

Probieren Sie es aus. Natürlich können Sie es auch bei Ihrem Friseur machen lassen.

Coiffure Braun Monika

eidg. dipl. Damen-Coiffeuse
Centralstrasse 29
3800 Interlaken
033 822 72 30

«Stressfrei einkaufen
in den Familienbetrieben
in Bönigen.»

**ELEKTRO SEILER
BÖNIGEN**



**drogerie
hänni**
Interlakenstrasse 1
3806 Bönigen
Telefon 033 823 62 00

**Bäckerei ~ Konditorei
FEUZ**

**KOSTENLOSE PARKPLÄTZE
VOR ALLEN FACHGESCHÄFTEN.**

**GEGEN ABGABE DIESER BONI,
ERHALTEN SIE DOPPELTE PROBON BIS
ENDE NOVEMBER 2020.**

Doppelte



Doppelte



Doppelte



**ELEKTRO SEILER
BÖNIGEN**

Doppelte



Chronische Blasenentzündung

frutiger sarbach
akupunktur und osteopathie

TCM-Akupunkturbehandlung für chronische und interstitielle Blasenentzündung (engl. PBS Painful Bladder Syndrom)

Eine Blasenentzündung ist eine Erkrankung, die immer wieder auftritt und die Lebensqualität schwer beeinträchtigt. Eine Blasenentzündung wird aufgrund von E. coli Bakterien mit Antibiotika behandelt. Kann der bakterielle Erreger nicht nachgewiesen werden, fehlt der Schulmedizin die geeignete Therapie. Die Interstitielle Blasenentzündung ist eine chronische und noch weitgehend unerforschte Form der Blasenentzündung.

Die Interstitielle Blasenentzündung ist nicht bakteriell verursacht. Deshalb spricht die Behandlung mit Antibiotika wenig an. Harndrang und starke Schmerzen im Blasen- und Genitalbereich sind häufige Symptome. Da die Auslöser bisher nicht geklärt sind, bietet die Akupunktur eine wertvolle und effektive Therapie.

Um die Wirksamkeit der Akupunkturbehandlung bei wiederkehrender und interstitieller Zystitis (IC/BPS) festzustellen, wurde im Jahr 2017 eine Studie durchgeführt, in der Patienten mit schwerwiegenden Beschwerden drei Monate Akupunktur Therapie erhalten haben.

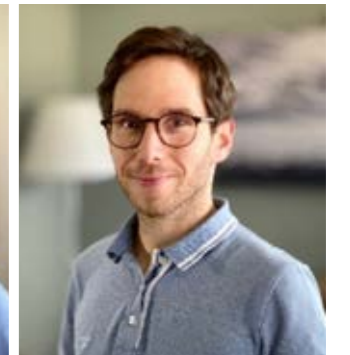
Studienergebnis: Eine statistisch signifikante Verbesserung konnte bereits nach einem Monat nachgewiesen werden. Nach 3 Monaten konnte eine Ansprechräte von 100% erzielt werden.

Literatur: Complete response to acupuncture therapy in female patients with refractory interstitial cystitis/bladder pain syndrome. Ginekol Pol. 2017

In unserer Praxis können wir Sie im Bereich Akupunktur, Osteopathie und Mikronährstoffen umfassend und kompetent betreuen. Wir sind von sämtlichen Krankenkassen zugelassen. Die Kosten werden im Rahmen der Zusatzversicherung bis zu 90% übernommen. Unser Team steht Ihnen gerne für weitere Fragen zur Verfügung.



Bernhard Frutiger



Roger Emmenegger

Bernhard Frutiger

Naturheilpraktiker mit eidg. Diplom
Fachrichtung TCM / Akupunktur
frutiger & sarbach
Marktgasse 21, 3800 Interlaken
033 821 61 56
www.frutiger-sarbach.ch

Kunstmarkt Beo

kunstmarkt-beo.ch
Jetzt einliefern!

Ausstellung und Verkauf

Freitag, 20. November bis Sonntag, 22. November 2020

Die idyllische Alp im Berner Oberland an der Wand – ein Bild, das längst nicht mehr gefällt. Eine Ansicht des Niesens, die im Estrich verstaubt. Oder eine Sammlung an Thuner Originalbildern, die im Keller auf die Wiederentdeckung wartet. Dies und vieles mehr soll den Weg in die Kunstgalerie Hodler finden und von dort zu neuen Besitzern und Besitzerinnen: Im November wird der erste Kunstmarkt Berner Oberland aus der Taufe gehoben.

Informieren Sie sich auf kunstmarkt-beo.ch
über das ständig wachsende Angebot.



Benedi Hans, Jungfrau

Bedingungen

- + Angenommen und verkauft werden ausschliesslich Kunstwerke (Bilder, Grafiken, Skulpturen, Objekte) von lebenden oder verstorbenen Berner Oberländer Kunstschaffenden oder mit Ansichten des Berner Oberlandes.
- + Es muss sich um Originalbilder oder Grafiken in gutem Zustand handeln. Kunstdrucke werden nicht angenommen.
- + Die Einlieferung der Kunstgegenstände erfolgt laufend direkt in der Kunstgalerie Hodler.
- + Grundsätzlich entscheidet der Galerist über die Annahme. Er legt zusammen mit dem Verkäufer/der Verkäuferin den Verkaufspreis fest.
- + Die Angebote werden auf der Internetplattform kunstmarkt-beo.ch, die durch den Werd & Weber Verlag betreut wird, veröffentlicht und kommen vom 20. bis 22. November 2020 in der Kunstgalerie Hodler zum Verkauf. Dort nicht verkaufte Objekte verbleiben bis zu einem Jahr auf der Internetplattform und können laufend erworben werden.
- + Für jedes angenommene Werk ist eine Grundgebühr von Fr. 20.– in bar zu bezahlen. Die Provision bei einem Verkauf beträgt 30 %; dem Einlieferer verbleiben 70 %.

In Zusammenarbeit: Atelier & Kunstgalerie Hodler GmbH
Frutigenstrasse 46A, 3600 Thun
+41 33 223 15 41, atelier@hodler-thun.ch
www.hodler-thun.ch

Werd & Weber Verlag AG
Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt
+41 33 336 55 55, mail@weberverlag.ch
www.weberverlag.ch



Abwehrkräfte stärken



Wie Sie Ihr Immunsystem in Zeiten von Erkältung, Grippe & Co(rona) stärken können.

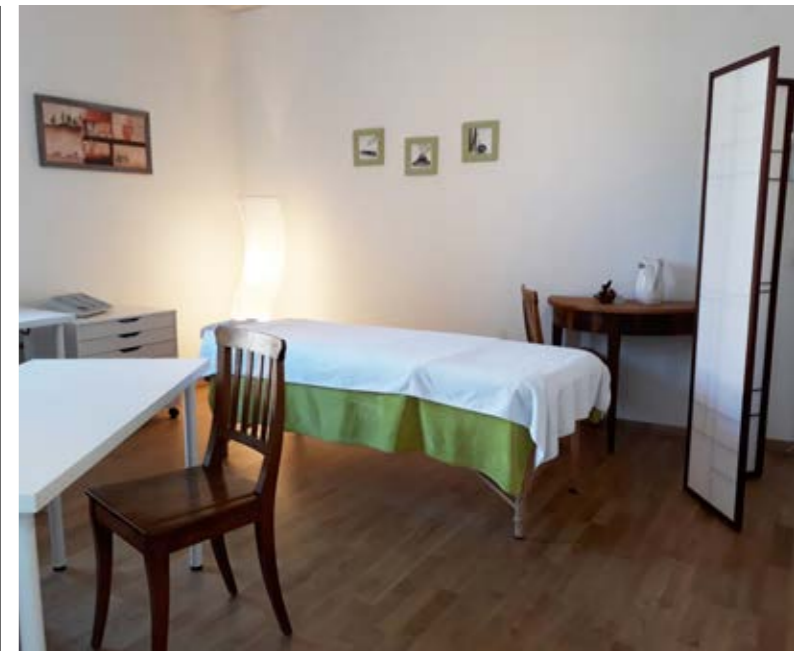
In einer Zeit, in der wir täglich überflutet werden von Meldungen zu Viren, Ansteckungszahlen etc. ist es besonders wichtig, dass wir uns zurückbesinnen auf die Fähigkeiten unser eigenes Immunsystem. Es ist ein faszinierendes und hoch komplexes System von Möglichkeiten, die unser Körper hat, um mit den Herausforderungen unserer Umwelt umzugehen. Wir dürfen Vertrauen haben in die Fähigkeiten unseres Körpers und können einen grossen Beitrag leisten, damit unser Immunsystem gut und effizient arbeiten kann. Und denken wir daran, auch unserer Psyche Sorge zu tragen!

Sie möchten erfahren, was Sie tun können, um Ihre Abwehrkräfte zu stärken? Wie Sie sich und Ihre Familie mit natürlichen Mitteln fit machen können für den Winter?

Aus der breiten Palette an Möglichkeiten berate ich Sie gerne zu:

- Heilpflanzen: Tee, Tinkturen, Spagyrik, Inhalationen usw.
- Aromatherapie
- bewusster Ernährung / Mikronährstoffen (Vitamine, Mineralstoffe)
- bewährten Hausmitteln
- Wasseranwendungen: Kneipp, Hydrotherapie
- Zusammenwirken von Psyche, Lebensweise und Immunsystem

Gerne nehme ich mir Zeit für Sie und Ihre Anliegen und berate Sie individuell oder in Kleingruppen bis 4 Personen.



Helena Altwegg Dörr

dipl. Heilpraktikerin
Krankenkassen anerkannt
Aarmühlestrasse 4
3800 Interlaken
078 826 89 00
Termine nach Vereinbarung
www.naturheilpraxis-linde.ch
helena.altwegg@bluewin.ch





Pensionsberatung

Machen Sie den Ruhestand zur besten Zeit Ihres Lebens.

Raiffeisenbank Jungfrau
Untere Bönigstrasse 3
3800 Interlaken
Telefon 033 828 82 88

RAIFFEISEN 

Nach 50 regelmässig den Puls fühlen

Es lohnt sich, frühzeitig an die Zeit nach dem Arbeitsleben zu denken und geschickt vorzusorgen.

Gisela Mäder, die Fachfrau für Pensionsplanung, unterstreicht das mit 30 Jahren Erfahrung.

Lassen Sie sich darauf ein und entdecken Sie, dass die Pensionsplanung so individuell gestaltet werden kann, wie es Lebensmodelle gibt. Es gilt mit Fachwissen abzuschätzen, wie verschiedene Bausteine in welchem Tempo zusammengefügt werden müssen, um schlussendlich «dr Füfer u ds Weggli» zu haben. Wichtig ist dabei, die langfristige Planung.

Die Raiffeisenbank Jungfrau hat diese Dienstleistung vor acht Jahren mit Gisela Mäder gezielt weiter ausgebaut. Die Vielseitigkeit an Themen, Fragen und Herzensangelegenheiten fasziniert sie täglich aufs Neue. Sich hineindenken, analysieren und Lösungen finden, das prägt nicht nur ihren Job. Das zieht sich für die aufgestellte Vermögensberaterin auch durch ihr Privatleben – z.B. bei ihren grossen Passionen, dem Reisen in ferne Länder und Fotografieren auf hohem Niveau.

Einfach so den Kopf lüften kann sie wunderbar bei Cabrio-Ausfahrten oder auf dem blumengeschmückten Balkon beim vergnüglichen Schnurren ihrer geliebten Katzen. Da findet sie auch oft gute Ansätze für geschäftliche Fragen:

- «Wie vermeiden wir Streit beim Erben?» – Durch Reden miteinander
- «Leidet meine Vorsorge bei Kurzarbeit infolge von Covid?» – Nein
- «Wie sag ich es jungen Frauen?», dass sie stark profitieren können, wenn sie schon ab 30 Jahren erste wertvolle Erfahrungen mit Anlagen machen, auch mit kleinem Budget.

Gisela Mäder schafft Vertrauen durch Zuhören. Sie nimmt sich gerne Zeit für ihre Kunden, ob für einen ersten Pensions-Check, gezielte Einzelstrategien oder Gesamtlösungen, auch gerne Schritt für Schritt. Mit Zuversicht in die Zeit nach dem aktiven Berufsleben – das klingt gut, oder?

Gisela Mäder's persönlicher Tipp: «Ab 50 Jahren gehen wir auch regelmässig zum Arzt ... ebenso lohnt es sich, dem eigenen Finanzhaushalt den Puls zu fühlen.»

RAIFFEISEN 

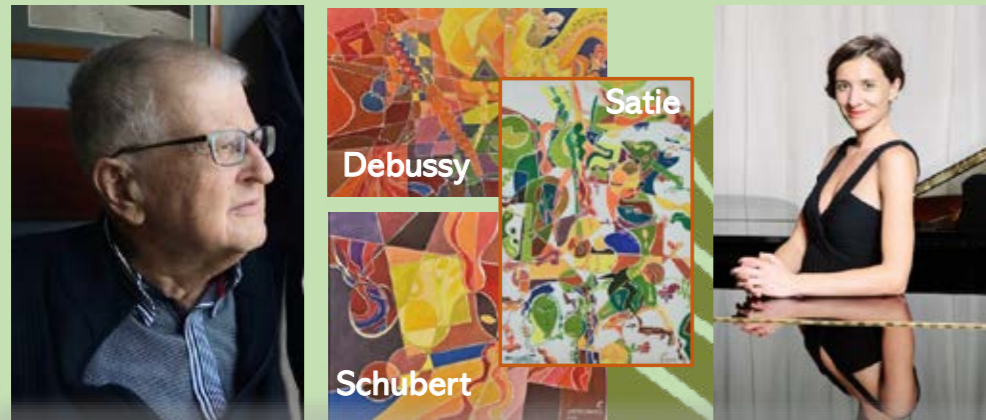


Gisela Mäder

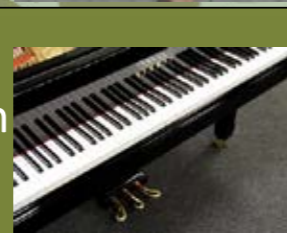
Vermögensberaterin
Raiffeisenbank Jungfrau
Untere Bönigstrasse 3
3800 Interlaken
033 828 82 88
jungfrau@raiffeisen.ch
www.raiffeisen.ch/jungfrau



HOTEL LINDENHOF BRIENZ



Kunstaussstellung Markus Pfäffli
«Farbklänge» interpretiert durch
Pianistin Bojana Antovic, Bern
www.accordiano.com



betrachten, lauschen, Kunst geniessen
im Parksaal Brienz Hotel Lindenhof Brienz

Freitag, 6. November 20

19.00 bis 20.00 Uhr / Maskenpflicht

Konzert im Rahmen der Bilderausstellung

mit Pianistin Bojana Antovic, Bilder des Kunstmalers
Markus Pfäffli (1940 - 2018) vorgestellt durch Murielle Pfäffli-Patry

Impression Bild & Musik, Auszüge aus den Werken:

Beethoven «Appassionata»

Schubert «Impromptu»

Satie «Gnossienne & Gymnopédie»

Debussy «Clair de lune»

limitierte Sitzplätze
Anmeldungen bitte:
033 952 20 30 oder
info@hotel-lindenhof.ch
Freie Kollekte

Sportbrillen mit maximalem Durchblick



Wer auf eine Brille beim Sport angewiesen ist, weiss, wie wertvoll es ist, wenn diese perfekt sitzt, weder beschlägt noch drückt.

Sich draussen in der Natur bewegen, den Puls spüren, an seine Grenzen kommen und abends müde, aber glücklich ins Bett sinken ist erfüllend, wie wir finden. Das passende Material gehört unabdingbar dazu. Da darf auch die richtige Sportbrille nicht fehlen. Eine gute Sportbrille sitzt perfekt, beschlägt nicht und drückt nicht. Mit der Sportbrillen-Kollektion von Evil Eye können wir all diesen Ansprüchen gerecht werden. Hier ein paar Vorzüge:

- Perfekter Halt
- Unvergleichbare Leichtigkeit
- Individuell einstellbare Passform
- Anpassbare Nasenauflage
- Verstellbarer Winkel zur Individualisierung der Passform
- Dynamische Belüftungstechnologie verringert das Beschlagen
- Wechselfilter
- Abnehmbare Stirnpolster gegen Sch weiss in den Augen

Kompromissloser Schutz

Warum sind die Sportbrillen von Evil Eye so ultraleicht? Das liegt am exklusiv für Evil Eye produzierten PPX®-Material. Trotz des leichten Gewichts ist der Rahmen extrem robust und bietet zusammen mit den funktionalen Polycarbonat-Filtern optimale Flexibilität, Festigkeit und Halt. Dem Hersteller ist es enorm wichtig, Funktionalität mit modernem Design zu verbinden. Seither wissen wir: Sportbrillen können auch Eyecatcher sein!

Beste Sicht dank korrigierten Gläsern

Selbstverständlich gibt es die Sportbrillen von Evil Eye auch mit korrigierten Gläsern. Sie wählen zwischen drei Systemen: clip-in, Direktverglasung oder Adapterverglasung. Das clip-in wird mit Ihrer Sehstärke in den Rahmen montiert. Bei der Direktverglasung werden die kor-



rigierten Gläser direkt in den Rahmen eingesetzt und bieten so ein grösstmögliches Sichtfeld. Bei der Adapterverglasung sind die Gläser mit Ihrer persönlichen Sehstärke in derselben Farbe wie der Adapter und werden zusammen in den Rahmen montiert. Was bei Ihnen am meisten Sinn macht, erklären wir Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch. Sie sehen: Urfer Optik bietet stets «sportliche» Lösungen an.

Peter Urfer

Urfer Optik AG
Bahnhofstrasse 29
3800 Interlaken
Telefon 033 822 50 32
info@urferoptik.ch
www.urferoptik.ch



Joh

KINDERWELT

MÖBEL & SPIELWAREN AUS HOLZ



«Joh» steht für die Initialen von Joachim Henggeler. Als Leiter unserer Schreinerei ist er massgeblich an der Entwicklung der Möbel und Spielgeräte beteiligt.



Die Artikel können auch im BÖDELI CENTER Interlaken in der Unteren Bönigstrasse 46 besichtigt, gekauft oder abgeholt werden.

Entdecken Sie unsere sorgfältig hergestellten Spielsachen und Möbel, die sich verantwortungsbewusst und kreativ der Erlebniswelt der Kinder widmen. Die modularen Möbel sind anpassungsfähig und sehr praktisch – dadurch ist Ordnung und Spass im Kinderzimmer garantiert. Alle Produkte der «Joh-Kinderwelt» bestehen aus unbedenklichen Materialien und sind strapazierfähig, damit sie im quirligen Kinderalltag etwas aushalten können. Die pflegeleichten Möbel stehen stabil und sicher. Bei der Entwicklung wurde die Norm SN/EN 71 für Aktivitätenspielgeräte eingehalten.

Der Naturstoff Holz steht für Langlebigkeit und grosse Spielfreude. Unsere Möbel und Spielwaren sind frei von Formaldehyd und Holzschutzmitteln. Die Innenteile der Möbel werden farbig lackiert, die Seitenteile bleiben nature. Der Kunde wählt aus 10 unbedenklichen Farben auf Wasserbasis aus.



STÖBERN & BESTELLEN:
www.joh-kinderwelt.ch



LERNTURM

HOCH HINAUS
UND VOLL DABEI

LAUFRAD

FÜR GROSSE TOUREN
MIT DEN KLEINEN



Durch Gewichtsverlagerung und Abstossen mit den Füßen lernen Kinder ab 2 Jahre, ihr Gleichgewicht zu halten und das Fahrzeug zu beherrschen. Dadurch schult das Laufrad (in Anlehnung an ein Motorrad) die motorischen Fähigkeiten der Kinder und dient zur optimalen Vorbereitung für das spätere Fahrradfahren.

CHF 269.-

CHF 289.-



WENDEHOCKER

VERWANDLUNGSKÜNSTLER
ZUM DREHEN & WENDEN



Der Stuhl wächst mit dem Kind. Wie man ihn wendet ergeben sich drei verschiedene Sitzhöhen. Einfach umdrehen und schon hat man entweder einen Kinderstuhl oder einen Kindertisch.

CHF 109.-

SCHAUKEL-
WIPPE

FÜR TURNER, TRÄUMER &
HÖHLENMENSCHEN



Schaukeln, wippen, klettern oder auch ausruhen. Seitlich aufgestellt ein Kaufladen, umgedreht eine gemütliche Höhle oder auch als Bett zum sanften hin und her Schaukeln für Babys. Gleichgewichtssinn, Motorik und die Koordination der Bewegung werden gefördert.

CHF 139.-

VERFÜGBARE FARBEN

SEEBURG SCHREINEREI
Untere Bönigstrasse 35
3800 Interlaken

www.joh-kinderwelt.ch
info@joh-kinderwelt.ch
T 033 845 84 00

Seit über 30 Jahren ist das Sozialunternehmen SEEBURG im Berner Oberland engagiert und beschäftigt rund 170 Mitarbeitende. Unser Ziel ist es, Menschen mit psychischen und kognitiven Beeinträchtigungen zurück ins Erwerbsleben zu führen. Zu diesem Zweck unterhalten wir verschiedene Dienstleistungsbereiche und Betriebe wie die SEEBURG Schreinerei.



An alle Gäste die im Sommer und Herbst so zahlreich unsere Restaurants besucht haben und an alle Gäste die uns noch besuchen werden.

Vielen Dank



Feine Wildspezialitäten wie der Gemspfeffer de Luxe

oder

**Rehrückenmedaillons an Traubensauce
Hausgemachte Spätzli und klassischen Wildbeilagen**

Mittagsmenüs

mit frischem Fisch, zartem Fleisch und feinen vegetarischen Gerichten. mit Suppe oder Salat ab Fr. 19.50

Betriebsferien ab dem 16. November - bis auf weiteres.



Gross die Pizza mini der Preis.
(Take away and Give away)

Neue Pizzen und Speisen im Angebot. lassen Sie sich überraschen.

Wir machen vom 2. bis 12. November Betriebsferien.

Wiedereröffnung am Freitag, 13. November
Immer Freitag bis Sonntag ab 17 Uhr 30 (andere Tage auf Anfrage)



Wir freuen uns auf Ihre Reservation
Das Seiler au Lac Team und Stefan Zingg
033/828 90 90 | hotel@seileraulac.ch |
www.seileraulac.ch

2x GUTSCHEIN für 2 Personen

Als Apéro vor dem Essen erhalten Sie ein Glas Weisswein, Prosecco oder Fruchtsaft.

Einzellösen im Seerestaurant «La Gare» oder der Pizzeria «La Bohème» im Hotel Seiler au Lac in Bönigen.

Gültig bis: November und Dezember



Überzeugende Wohnraumfeuerungen



Sechs bestechende Gründe für eine Wohnraumfeuerung von ihrem Ofenbauer

1. Mensch im Mittelpunkt

Mit unseren Wohnraumfeuerungen bilden wir verschiedene Klimazonen in einem Haus. Im Wohnzimmer muss nicht dieselbe Temperatur wie in den Schlaf- oder Arbeitsräumen sein. In Ofennähe oder auf der Ofenbank ist es wärmer als am Esstisch. So findet jeder Mensch eine optimale Zone für seine Behaglichkeit. Wir produzieren gesunde, langwellige infrarote Strahlungswärme. Das Feuer gibt dem Wohnraum die spezielle Faszination. Wir machen nicht nur warm, wir bringen das gesamte Wohlfühlambiente in den Wohnraum.

2. Raumwärme im Kreislauf der Natur

Es gibt keine sauberere Energiequelle, jede andere Energie hat einen schlechteren Einfluss auf die Umwelt. Die neusten Heizeinsätze haben eine sehr saubere Verbrennung, die Werte unterbieten die aktuellsten Luftreinhaltevorgaben deutlich.

3. Die Energiequelle im Wohnraum hat den höchsten Wirkungs- und Nutzungsgrad

Sobald die Wärmequelle nicht mehr im Wohnraum steht, entstehen Transportverluste. Diese sind gemäss Studien zwischen 13 % (Einfamilienhaus mit Kellerkessel) bis zu 62 % (Fernheizungen). Unsere Wohnraumfeuerungen produzieren die Energie bereits da, wo sie gebraucht wird.

4. Krisensichere Lowtech- oder Notechheizung; heizen auch ohne Strom

Unsere Anlagen funktionieren vielfach auch ohne Strom. Auch wenn die Anlage als Zentralheizung mit Abbrandregelung und Wärmeverteilung über das Wasser aufgebaut ist, kann diese je nach Bauweise auch ohne Strom als reiner Speicherofen betrieben werden.

5. Auch vollautomatisches Heizen, dank dualen Feuerraum

Die dualen Feuerräume, welche für Stückholz und Pellets konzipiert sind, funktionieren im Pelletbetrieb vollautomatisch. Vom Pellettank im Keller wird der Brennstoff nach Bedarf vollautomatisch in den Brennraum befördert und gezündet.



6. Zeitgemässe Technologien: Smart Heating, dank Micro-Modul-Server und Web Interface

Die Wohnraumfeuerung ist vollständig per Monitor oder App einstell- und steuerbar. So haben Sie stets eine Übersicht über Abbrand- oder Warmwassertemperaturen im Pufferspeicher. Per Internetanschluss ist eine Fernwartung möglich. So kann sich der Techniker bei einem Problem direkt in das System einloggen, den Fehler ausfindig machen und Anpassungen vornehmen.

Unsere Möglichkeiten sind sehr vielfältig. Uns stehen modernste Feuerungsaggregate zur Auswahl. Von einem kleinen Cheminée- oder Pelletofen bis zur vollautomatischen Ganzhausheizung mit Wassereinbindung können wir alle Bedürfnisse abdecken. Wir beraten Sie gerne zu Ihrem nachhaltigen Heizprojekt.

Marco Zurbuchen

Eidg. dipl. Hafnermeister
Zurbuchen Plattenbeläge
und Ofenbau AG
Showroom Bahnhofstrasse 21
3800 Unterseen
033 822 79 84
info@zurbuchen-unterseen.ch
www.zurbuchen-unterseen.ch





interlaken.digital

Erfolgreich im digitalen Zeitalter

Buchen mit der App, Reservieren auf der Website und dabei stets auf zahlreichen Plattformen bewertet werden – in praxisorientierten Workshops zeigt dir Interlaken Tourismus, mit welchen Massnahmen du das Potential des digitalen Marketings nutzen kannst.

Digital Marketing Basics

- Gastronomen, 17. November 2020 in Spiez
- Hotels/Hostels/BnBs, 18. November 2020 in Interlaken
- Ferienwohnungsvermieter, 19. Januar 2021 in Interlaken

Mehr Online Buchungen generieren

- 24. November 2020 in Interlaken

Google – So wirst du im Web gefunden

- 10. Dezember 2020 in Interlaken

Social Media

- Werbeanzeigen, 14. Januar 2021 in Thun
- Inhalte richtig aufbauen, 1. Februar 2021 in Thun

Mehr Erfolg mit deiner Website

- 20. Januar 2021 in Interlaken

Umgang mit Bewertungen

- 21. Januar 2021 in Interlaken

Bessere Filme & Bilder mit dem Smartphone

- 18. März 2021 in Thun

Jetzt anmelden unter interlaken.digital – die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Das Angebot richtet sich an die Partner der Ferienregion Interlaken.

Thunersee – Brienzensee



Wickel – die natürliche Alternative



Zwiebelwickel bei Erkältung und Essigsocken bei Fieber – Wickel und Auflagen kennen viele aus der eigenen Kindheit.

Bereits unsere Vorfahren nutzen Zutaten wie Kräuter, Zwiebeln, Lavendelöl, Essig, Kartoffeln usw. für Umschläge. Bei Wickeln und Auflagen handelt es sich um ein traditionelles Heilverfahren, das sich bis heute bewährt hat. Denn Wickel nehmen direkt Einfluss auf einen Krankheitsprozess. Sie beschleunigen oder beruhigen diesen, indem sie neben der Wirkung der Zusätze wärmen oder kühlen. Zudem kommt eine weitere, wichtige Wirkungsweise hinzu: Bei der Anwendung von Wickeln erhält der Patient Aufmerksamkeit, fühlt sich geborgen kommt so zur Ruhe. Es lohnt sich, die Wickel in einer angenehmen Atmosphäre anzuwenden.

Lang- und kurz, kalt und heiss

Grundsätzlich wird zwischen zwei Arten von Wickeln unterschieden: Kurzzeitwickel haben eine Anwendungszeit von 30 Minuten. Sie können ganz um einen Körperteil (zirkulär) oder lokal angelegt werden. Langzeitwickel hingegen werden zwischen 30 Minuten und 10 Stunden angewendet. Diese Wickel sollten aufgrund von möglichen Blutstauungen und Bewegungseinschränkungen nicht zirkulär angebracht werden.

Bei der Wahl der Temperatur gilt: intensive Wärme kann bei chronischen Schmerzen und Verspannungen hilfreich sein. Kälte hingegen ist bei Schmerzen, Entzündungen und Verletzungen im akuten Stadium angezeigt. Jeder Mensch empfindet die Anwendung von Wickeln auf seine Art. Die Temperatur und die Anwendung sollen also auf die persönlichen Bedürfnisse angepasst werden.

Wickel für Kinder

Wickel und Auflagen eignen sich dank ihrer Anwendung ideal für kleine Patienten. Seit einigen Monaten bietet die DROPA ein Kinder-Wickelset an. Es enthält die wichtigsten Utensilien für die korrekte Anwendung von Wickeln für Kinder. Die integrierte Anleitung beschreibt detailliert die verschiedenen Wickelarten und gibt einen Überblick an Indikationen mit Angaben zu den passenden Wirkstoffen und der Anwendungszeit. Das Set ist praxisgerecht zusammengestellt und bietet sich als preiswerte Ergänzung zur Familien-Hausapotheke an.

Beatrice Schöpfer

Dipl. Drogistin HF und Betriebsleiterin

DROPA Drogerie Unterseen
Bahnhofstrasse 25
3800 Unterseen
033 826 40 40

DROPA Drogerie Apotheke
Interlaken Ost
Untere Bönigstrasse 12
3800 Interlaken
033 823 80 30

DROPA Drogerie Interlaken
Rugenparkstrasse 1
3800 Interlaken
033 821 25 25



Physio Bodelibad



Gesund und beweglich

- Faszientechniken
- Dry Needling
- Craniosacraltherapie
- Sport-Physiotherapie
- Spiraldynamik
- Kiefergelenktherapie

Weitere Angebote siehe Website...

Fitness Bodelibad



Das Fitness der Physios:
Training in angenehmer Atmosphäre



Beatrice Kaiser Löwinger



Sonja Dummermuth-Jossi



Andrea Imboden-Steinlin



Ruth Steger Grunder



Daniel Stucki



Corina Stadler



Irene Walther



Roman Bögli

Wir freuen uns, für Sie da zu sein.

Fitness
Bodelibad

mail@fitnessboedelibad.ch
www.fitnessboedelibad.ch
Tel 033 822 42 23

Physiotherapie
Bodelibad

mail@physioboedelibad.ch
www.physioboedelibad.ch
Tel 033 822 42 22

Ärztzentrum

Tel 079 633 95 45

Bönigen

Tel 033 823 02 01

Advent, Advent, selbst gemacht!

Die besinnlichste Zeit im Jahr mit Kerzenschein und Weihnachtsduft.

Lassen Sie die Seele baumeln und geniessen Sie die Adventszeit.

Auch in diesen besonderen Zeiten, soll die Adventszeit etwas Besonderes bleiben. Unser Tipp um sich hervorragend auf die kommende Zeit einzustimmen: Dekorieren Sie Ihr zu Hause oder machen Sie das diesjährige Geschenk einfach selbst. Mit einigen wenigen Handgriffen können Sie selbst Ihre floristische Kreativität finden.

Tür- oder Tischschmuck

Nehmen Sie ein Holzbrett in einer Grösse die Ihnen gefällt. Darauf montieren Sie einen halbierten «Sec» Block, welchen Sie in unserem Fachgeschäft finden. Bohren Sie auf allen vier Seiten der Oberfläche ein kleines Loch. Dadurch können Sie auf der ganzen Länge einen Wickeldraht spannen. Der darunter halbierte «Sec» Block wird dadurch eingespannt und kann nicht mehr verrutschen. Anschliessend bereiten Sie sich genügend Zapfen vor, welche nun um den Rand des «Sec»-Block geleimt werden. Achten Sie dabei auf Abwechslungen und Richtungen der Zapfen. Sind alle vier Seiten mit Zapfen abgedeckt, sollte in der Mitte immer noch genügend des «Sec» zu sehen sein. Jetzt können Sie mit dem kreativsten Teil der Arbeit beginnen.

Streuen Sie die verschiedenen trockenen Werkstoffe (siehe vorgeschlagene Materialliste), über die gesamte Länge der Öffnung. Ein kleiner Tipp: wechseln Sie mit grossen und kleinen Formen ab! So erhalten Sie am Schluss eine interessante Gestaltung. Jegliche Trockenmaterialien finden Sie ebenfalls bei uns!

Nun ist Ihre Kreativität gefragt!

Material:

- 1 Stk. Holzbrett
- 1 Stk. «Sec» Steckmasse
- Wickeldraht
- diverse Zapfen
- Weihnachtskugeln
- Apfelschnitze
- Trockenfrüchte
- Flechtenast
- Band
- Heissleim



Am Schluss folgt der schönste Teil der Arbeit, zurücklehnen und geniessen.

Natürlich können Sie sich jeder Zeit bei uns im Fachgeschäft beraten lassen. Wir helfen Ihnen gerne. Wir wünschen Ihnen eine angenehme Adventszeit und bleiben Sie gesund!

Gartencenter-Team Gosteli

H. Gosteli AG
Metzgergasse 4, 3800 Matten
Telefon 033 822 20 54
info@hgosteliag.ch
www.hgosteliag.ch



Rugen Gnuss-Wält im Berner Oberland



Genussvolle Geschenke

Das raffinierte Geschenk für jeden Geschmack: Das Team der Rugen Gnuss-Wält berät Sie persönlich und stellt Ihren individuellen Geschenkkorb mit feinsten Delikatessen, Bieren, Whisky und Gin zusammen.

Das Team der Rugen Gnuss-Wält ist

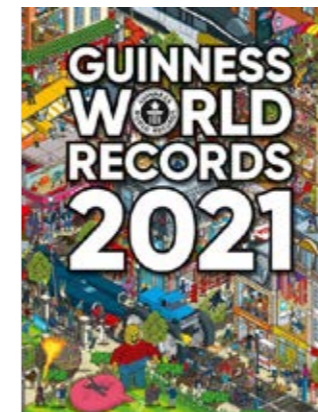
Montag bis Freitag von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:30 Uhr bis 18:00 Uhr sowie Samstag 9:30 Uhr bis 16:00 Uhr durchgehend, direkt bei der Rugenbräu, für Sie da.

Rugenbräu AG, Wagnerenstrasse 40, CH-3800 Interlaken, Tel. +41 (0)33 826 46 61, rugenbraeu.ch

Krebser

Guinness World Records 2021

Das führende Jahrbuch für Rekorde aller Art



Ravensburger Verlag,
Fr. 31.40

Martin Gafner

Krebser AG
Aarmühlestrasse 35
3800 Interlaken
Tel. 033 822 35 16
interlaken@krebser.ch,
www.krebser.ch

Der Bestseller unter den Rekord-Büchern ist zurück: Guinness World Records 2021 fasziniert mit den besten neuen Rekorde und den beliebtesten Rekord-Klassikern. Tolle Leistungen, meisterhaftes Können und Spassrekorde - den Ideen und Themen in der deutschen Ausgabe des Guinness-Buchs der Rekorde sind keine Grenzen gesetzt. Verrückte Einfälle, unglaubliche Fakten und spektakuläres Fotomaterial bringen Kinder und Erwachsene zum Staunen, Schaudern, Gruseln und Lachen. Egal ob zu Weihnachten, zum Geburtstag oder zu Ostern - das Geschenk mit garantiertem Wow-Effekt!

Krebser



**WIR WÜNSCHEN
SPANNENDE BUCHMOMENTE!**

**IHRE BUCHHANDLUNG UND
PAPETERIE IN INTERLAKEN.**

Bücher | Papeterie | Büromöbel | Copy-Print

krebser.ch

Top 5 Belletristik

1. Kingsbridge - Der Morgen einer neuen Zeit
Ken Follett, Verlag Lübbe
2. Das lügenhafte Leben der Erwachsenen
Elena Ferrante, Verlag Suhrkamp
3. Funkenmord
Volker Klüpfel, Michael Kobr, Verlag Ullstein
4. Wenn es dunkel wird
Peter Stamm, Verlag Fischer
5. Abendspaziergang mit dem Kater
Thomas Hürlimann, Verlag Fischer

Top 5 Sachbuch

1. Lotte, träumst du schon wieder?
Stefanie Rietzler, Fabian Grolimund,
Verlag Hogrefe
2. Der Ernährungskompass
Bas Kast, Verlag Bertelsmann
3. Daniel Koch
Ruedi Grüning, Daniel Koch,
Verlag Werd & Weber
4. Heile dich selbst
Anthony William, Verlag Arkana
5. Seelenwärmer
Annemarie Wildeisen, Verlag AT

Kombi-Inserate Tarife und Streugebiete 2021

Thun-Magazin | Bödeli/BrienzInfo | Mis Magazin| SpiezInfo



Kombi-Auflage: 144 000 Ex.

Thun-Magazin:	65 600 Ex. brutto
Bödeli/BrienzInfo:	20 900 Ex. brutto
Mis Magazin:	50 000 Ex. netto
SpiezInfo:	7 500 Ex. brutto

Erscheinungsdaten



Thun-Magazin

Nr. 1/21	16.03.2021
Nr. 2/21	20.04.2021
Nr. 3/21	15.06.2021
Nr. 4/21	17.08.2021
Nr. 5/21	12.10.2021
Nr. 6/21	23.11.2021



Bödeli/BrienzInfo

Das Bödeli/BrienzInfo erscheint immer am Ende jedes Monats.



Mis Magazin

Nr. 1/21	24.03.2021
Nr. 2/21	30.06.2021
Nr. 3/21	29.09.2021
Nr. 4/21	24.11.2021

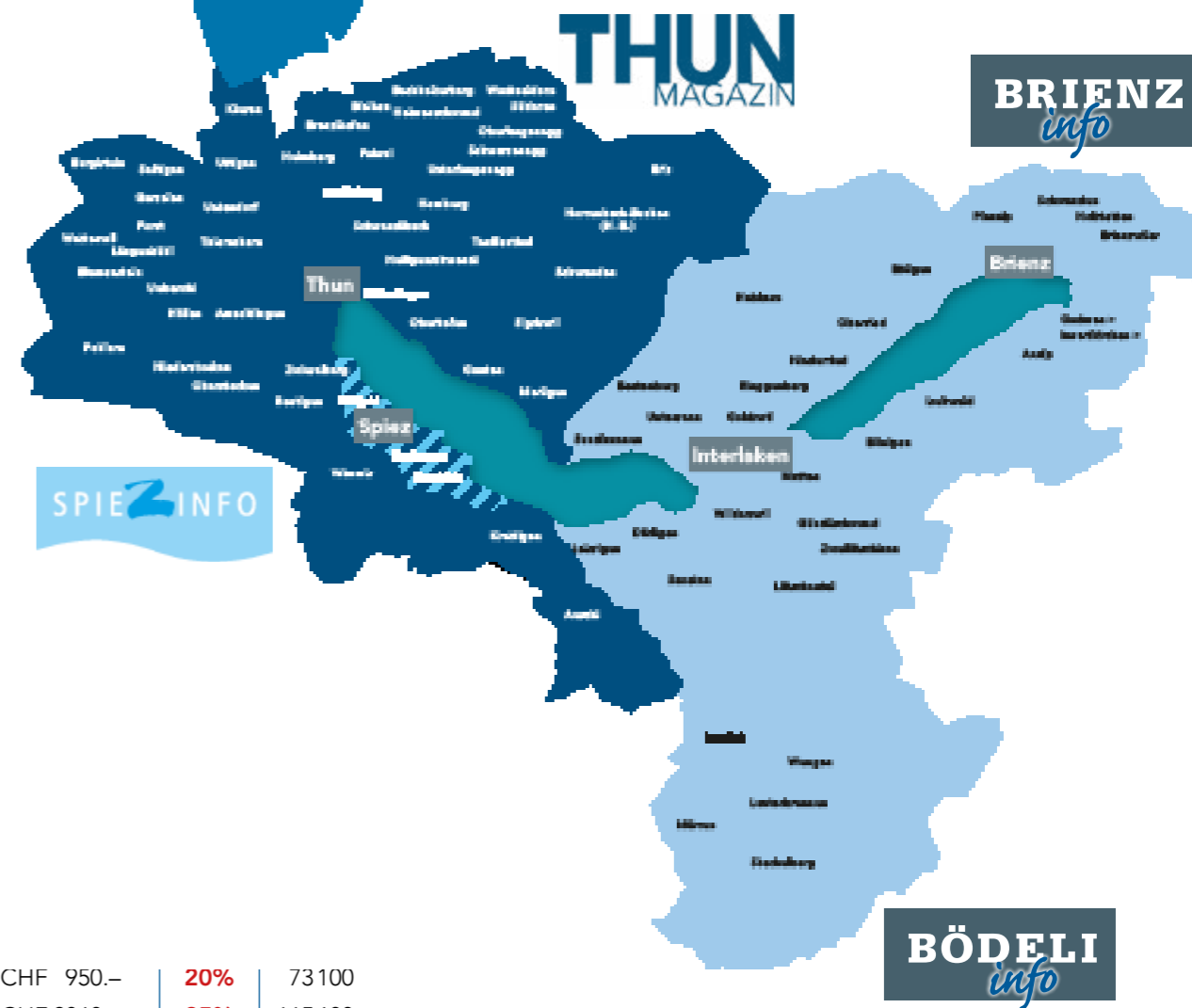


SpiezInfo

Das SpiezInfo erscheint immer am Ende jedes Monats.

Hinweis

Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten.
Preise exkl. MWSt.



Kombitarife

	1/4 Seite	1/2 Seite		
Bödeli/BrienzInfo & Thun-Magazin	CHF 2630.- statt CHF 3280.-	CHF 1470.- statt CHF 1830.-		
Bödeli/BrienzInfo & SpiezInfo	CHF 1110.- statt CHF 1230.-	CHF 710.- statt CHF 770.-		
Bödeli/BrienzInfo & Mis Magazin	CHF 4350.- statt CHF 5430.-	CHF 2470.- statt CHF 3030.-		
Bödeli/BrienzInfo & Thun-Magazin & SpiezInfo	CHF 2870.- statt CHF 3820.-	CHF 1630.- statt CHF 2130.-		
Bödeli/BrienzInfo & Mis Magazin & SpiezInfo	CHF 4480.- statt CHF 5970.-	CHF 2570.- statt CHF 3370.-		
Bödeli/BrienzInfo & Thun-Magazin & Mis Magazin	CHF 6020.- statt CHF 8020.-	CHF 3360.- statt CHF 4360.-		
Bödeli/BrienzInfo & Thun-Magazin & Mis Magazin & SpiezInfo	CHF 6000.- statt CHF 8560.-	CHF 3370.- statt CHF 4670.-		
Thun-Magazin & SpiezInfo	CHF 2510.- statt CHF 3130.-	CHF 1390.- statt CHF 1730.-	CHF 760.- statt CHF 950.-	20%
Thun-Magazin & Mis Magazin	CHF 5500.- statt CHF 7330.-	CHF 3030.- statt CHF 4030.-	CHF 1550.- statt CHF 2060.-	25%
Mis Magazin & SpiezInfo	CHF 4230.- statt CHF 5280.-	CHF 2390.- statt CHF 2980.-	CHF 1260.- statt CHF 1570.-	20%
Thun-Magazin & Mis Magazin & SpiezInfo	CHF 5910.- statt CHF 7870.-	CHF 3280.- statt CHF 4370.-	CHF 1720.- statt CHF 2290.-	25%
				73 100
				115 600
				57 500
				123 100

ÄS
GLITZERET
U GLÄNZT
IM OSCHT
ES
WIRD
WARM
UMS
HÄRZ

INTERLAKEN OST

... ON THE MOVE

WINTERZAUBER IM OSCHT

AB 19. NOVEMBER 2020
MIT DEM NEUEN KUNSTOBJEKT!
Zauberwald, grosser Weihnachtsbaum und
Lichtermeer im Baumdach

interlaken-ost.ch/winterzauber



IN ZUSAMMENARBEIT MIT: Gemeinde Interlaken | Interlaken Tourismus | Kantonspolizei Bern

Winterzauber Interlaken Ost 2020/21

mit grossem Weihnachtsbaum, neuem Kunstobjekt,
Zauberwald und Lichtermeer im Baumdach



Eine besondere Wintersaison steht uns bevor. Umso wichtiger ist uns, dass Interlaken Ost strahlt und all seine Besucherinnen und Besucher, gross und klein, mit viel wärmendem Lichterglanz empfängt.

Der prächtige Hirsch machte die letzten zwei Jahre den Anfang. Er wurde geliebt und zum beliebten Selfie. Stolz thronte auf dem Wasserstein als seine Bühne, umrahmt von einem Zauberwald und mit Blick auf das Lichtermeer im grössten Baumdach der Schweiz.

Ab 19. November heisst es wieder «Licht an!» im Ost! Es erwartet Euch die neueste Kreation vieler Stunden kniffliger Handarbeit der motivierten Crew vom Gymnasium Interlaken. So viel sei verraten: Er wird gross sein. Er wird elegant sein. Er ist ein Bär, ein

Berner Winterbär, der seinen Spass hat - lasst euch überraschen!

Der Verein «Standortförderung Interlaken Ost... on the move» setzt sich mit seinen 30 Partner-Unternehmen und in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Interlaken dafür ein, dass sich der Wirtschaftsstandort mit allerbesten ÖV-Verbindungen für Einheimische und Gäste attraktiv, sympathisch und lebendig präsentiert. Winterzauber Interlaken Ost, ab 19. November 2020 bis Ende Februar 2021 ist eines der verschiedenen Projekte, um Einheimischen, Ankommenden und Durchreisenden eine Freude zu machen und damit sie sich hier «im Oscht» wohlfühlen.

Aacho, Ichoufe, Gniesse... seit über 20 Jahren. Interlaken Ost... on the move.



Standortförderung
Interlaken Ost
www.interlaken-ost.ch

SP Brienz für ein lebenswertes Brienz



Heinz Stadler, 1973
Schulleiter



Martin Brunner, 1966
Logistiker Post



Nicolas Brunner, 2000
Lernend. Konstrukteur



Maja Beyeler, 1962
Kaufrfrau



Oliver Heldstab, 1976
Leiter Jugendarbeit



Claudia Mazzocco, 1984
Stv. Geschäftsleiterin



Thomas Schmidt, 1962
Ing. Energietechnik



Nicole Ferretti, 1978
Lehrerin



Mirjam Huber, 1989
Kindergärtnerin



Esther Mathyer, 1959
Berufsschullehrerin

5 Frauen und 5 Männer – für einen lösungsorientierten Dialog

Wählen Sie am 29. November 2020 die SP Brienz!



interlaken.digital - zu Corona-Zeiten erst recht



«Neus vo üsem Tourismus ir Ferienregion Interlaken»

Alle touristischen Leistungsträger müssen nie dagewesene Herausforderungen meistern. Gerade deshalb ist die Zeit ideal, um die digitalen Kenntnisse zu verbessern und den virtuellen Auftritt zu optimieren. Interlaken Tourismus bietet mit interlaken.digital erstklassige Weiterbildungen an - fast kostenlos.

Was macht einen erfolgreichen digitalen Auftritt auf Websites, Buchungsplattformen und Bewertungsplattformen aus? Auf was ist bei Bildern und Videos zu achten? Wie kann ich von Google profitieren? Wie nutze ich Social Media sinnvoll? Auf welchen Plattformen sollte ich überhaupt präsent sein? Die Digitalisierung bringt Fragen über Fragen mit sich. Mit viel Praxisbezug liefern die Basis-Workshops von interlaken.digital grundlegende Antworten. Besonders profitieren können die Teilnehmenden von Einzelgesprächen mit dem Coach einige Tage nach dem Workshop.

Nur 80 Franken dank NRP-Fördergeldern

Dank der Unterstützung durch die Neue Regionalpolitik kann Interlaken Tourismus in diesem Jahr noch die Workshops inklusive Coaching allen Gastgebern und touristischen Anbietern in der Ferienregion Interlaken zum Unkostenbeitrag von nur 80 Franken anbieten. Da-

mit schafft Interlaken Tourismus allen Leistungsträgern in der laufenden Krise die Möglichkeit sich sehr kostengünstig und effizient digital weiterzubilden.

Vertiefung in den Themen-Workshops

Passend zu den Themen der Basis-Workshops werden vertiefende Themen-Workshops zu den Themen Fotos und Videos mit dem Smartphone, Social Media Inhalte und Werbeanzeigen, Google, Online Buchungen, Bewertungen und Website angeboten.

Das aktuelle Angebot ist auf www.interlaken.digital zu finden.

Interlaken Tourismus

Marktgasse 1, Postfach
3800 Interlaken
Tel. +41 (0)33 826 53 00
mail@interlakentourism.ch
www.interlaken.ch

Interlaken Tourismus (TOI) informiert an dieser Stelle über seine Tätigkeiten im Dienste der Gäste und für uns Einheimische.

MEINE WIMMELBÜCHER



NEU

Mein Wimmelbuch Waldleben
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 21,5 x 28,7 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-291-7
Erscheint im Herbst, CHF 25.–



NEU

Mein Wimmelbuch Basel
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 21,5 x 28,7 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-289-4
Erscheint im Herbst, CHF 25.–



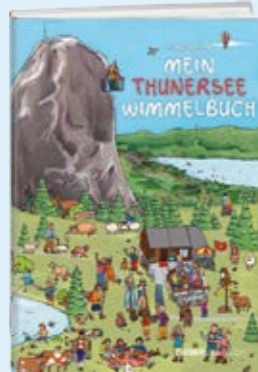
NEU

Mein Wimmelbuch Gstaad
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 21,5 x 28,7 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-290-0
Erscheint im Herbst, CHF 25.–

AUCH IM
 BUCHHANDEL
 ERHÄLTlich



Mein Wimmelbuch z'Alp
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 21,5 x 28,7 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-239-9
CHF 25.–



Mein Wimmelbuch Thunersee
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 21,5 x 28,7 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-233-7
CHF 25.–



Celine Geser lernte und arbeitete an der «F+F Schule für Kunst und Design Zürich» als Illustratorin und Grafikerin. Fasziniert von der wilden Natur und fremden Kulturen, machte sie sich 2010 auf eine Entdeckungsreise durch Südamerika. Sie entschied sich, vorerst zu bleiben und lebte fünf Jahre in den malerischen Anden Ecuadors. Sie ist die Gründerin von Celine Geser Illustration & Design Studio. Seit November 2015 lebt sie mit ihrem Hund Maly wieder in der Schweiz, im Zürcher Oberland.

Bestellung
 Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH WALDLEBEN»
 ISBN 978-3-03818-291-7
 Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH BASEL»
 ISBN 978-3-03818-289-4
 Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH GSTAAD»
 ISBN 978-3-03818-290-0
 Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH Z'ALP»
 ISBN 978-3-03818-239-9
 Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH THUN»
 ISBN 978-3-03818-233-7
 zum Preis von je CHF 25.– (inkl. Versandkosten)

Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

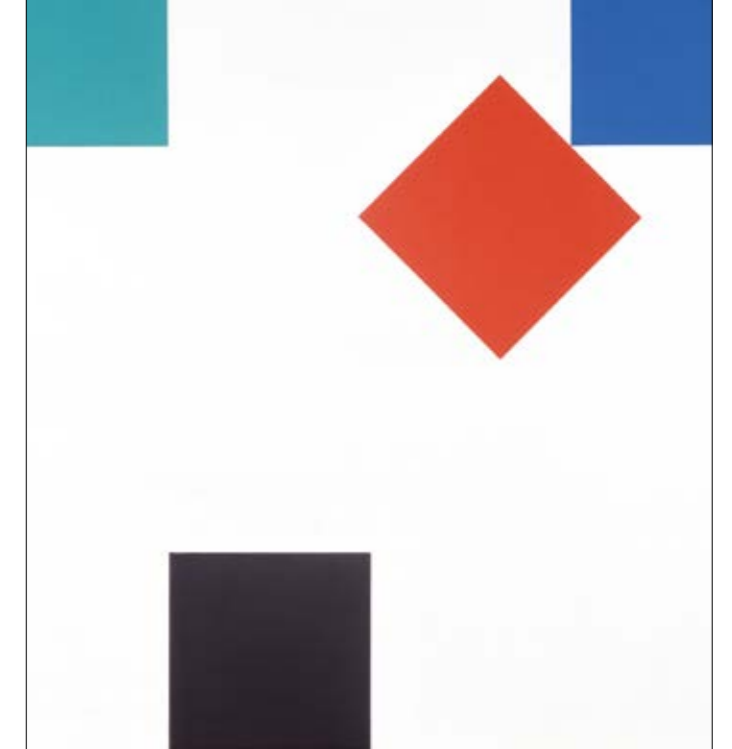
Datum _____ Unterschrift _____

WEBERVERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,
 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder
 per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch



Ausstellungsansicht mit dem Nachbau der Bar Aubette und einer Arbeit von Dominik Stauch



Camille Graeser, Permutation, 1972/77, 60 x 60 cm, Acryl auf Leinwand, Camille Graeser Stiftung Zürich

Kunsthhaus Interlaken

VEREIN FREUNDE DES
 KUNSTHAUSES INTERLAKEN

Veranstaltungen im November

Samstag, 28.11.2020 | 20.30 Uhr | Türöffnung 19 Uhr |
 ausverkauft
IBI «Energy on stage» mit Ritschi - Patina

Ausstellung Kunsthhaus Interlaken Konkret

Die Ausstellung verbindet Werke verschiedener «Zürcher Konkreten» mit ungegenständlichen Positionen von vier «gegenwärtigen» Künstlerinnen und Künstlern. Verena Loewensberg (1912-1986), Hans Jörg Glattfelder (*1939), Camille Graeser (1892-1980), Karl Gerstner (1930-2017) und Gottfried Honegger (1917-2016), gehören zu den wichtigen Persönlichkeiten der Zürcher Konkreten oder standen diesen zumindest nahe. Deren Kunst wurde ab den 40er-Jahren weltweit beachtet und kontrovers diskutiert.

Rita Ernst (geb.1956), Bendicht Friedli (1930-2014), Dominik Stauch (geb.1962) und Peter Willen (geb. 1941) gehören alle zu einer Gruppe von Kunstschaffenden, die sich in ihren Arbeiten, ähnlich ihren Vorgängern, mit der Wirkung von Farbe und geometrischer Form auseinandersetzen und so deren Vermächtnis weiterführen.

In der Ausstellung gibt ein 1:1-Nachbau der Bar Aubette von Sophie Taeuber-Arp (1889-1943), welche die Künstlerin 1926/27 für den Innenbereich des denkmalgeschützten Palais Kléber in Strassburg entwarf, einen speziellen Eindruck der modernen Architektur jener Zeit.

In unserer Gegend wurden fast zeitgleich im Stil des «Neuen Bauens» das Freibad «Gruebi» in Adelboden und das «Bödelibad» in Interlaken errichtet.

Öffnungszeiten:

Mi-Sa, 14-17 Uhr | So, 11-17 Uhr | Mo+Di geschlossen
 Führungen durch die Ausstellung:
 8. und 22.11., jeweils 11 Uhr.

Die Ausstellung ist geöffnet. Wir halten uns an alle Vorgaben des BAG Covid 19 betreffend.

Bei allen Veranstaltungen im Kunsthhaus ist das Tragen von Schutzmasken obligatorisch! Aktuelle Infos über die Durchführung finden Sie auf unserer Webseite: www.kunsthhausinterlaken.ch

Kunsthhaus Interlaken

Jungfraustrasse 55
 3800 Interlaken
 041 033 822 16 61
www.kunsthhausinterlaken.ch

Näher dran an: Rechtsmedizin und Polizeiarbeit

Freitag, 27. November 2020,
um 20 Uhr im Kirchgemeindehaus Matten



Die Kulturbeutel

Staunen – Lachen – Geniessen? **Aber sicher!**
Aktuelles Schutzkonzept unter www.verein-kulturbeutel.ch



Am Freitag, 27. November liegt der Fokus im Kirchgemeindehaus auf dem Unterschied zwischen Realität und Fiktion.

In Krimis sehen wir Forensikern bei ihrer Arbeit gerne über die Schulter. Doch wie realistisch sind unsere Vorstellungen von ihrem Arbeitsumfeld? Viele haben durch Serien wie «CSI» ein eher verzerrtes, fast schon romantisches Bild über die Aufgaben einer Rechtsmedizinerin. Mit viel Charme gewährt uns die Direktorin des Instituts für Rechtsmedizin der Universität Basel, **Prof. Dr. med. Eva Scheurer**, einen exklusiven Einblick in ihren nicht ganz alltäglichen Alltag.

Als Buchautor und ehemaliger Mediensprecher der Kantonspolizei Bern weiss auch **Jürg Mosimann** Realität und TV-Fiktion zu unterscheiden. Während vieler Jahre hat er im Rahmen seiner Arbeit zahlreiche Tatorte besucht und sich an polizeilichen Ermittlungsdiskussionen beteiligt. In einem spannenden und kurzweiligen Vortrag nimmt er die Ermittlungsarbeit unter die Lupe und berichtet über die Unterschiede zwischen Fernsehen und richtigem Leben.

Vorverkauf: CHF 15.-
Abendkasse: CHF 18.-
Kinder bis 16 Jahre und Studenten CHF 8.-

Näher dran am:

Freitag, 27. November 2020
20 Uhr im Kirchgemeindehaus Matten

Die begehrten Tickets sind erhältlich unter:

www.mattenlacht.ch oder bei der Buchhandlung
Krebs AG, Aarmühlestrasse 35, 3800 Interlaken,
oder telefonisch unter 077 470 06 55

8. Matten Lacht Comedy Nacht

Samstag, 28. November 2020,
um 20.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Matten



Die Kulturbeutel

Staunen – Lachen – Geniessen? **Aber sicher!**
Aktuelles Schutzkonzept unter www.verein-kulturbeutel.ch



Die bereits achte Ausgabe der traditionellen Matten Lacht Comedy Nacht steht an. Und auch in diesem Jahr warten auf das Publikum gleich drei besondere Highlights.

Mit ihrem legendären Auftritt an der ersten Comedy Nacht im Jahr 2013 hat sie in Matten einen bleibenden Eindruck hinterlassen. Auf vielfachen Wunsch des Publikums kehrt Stéphanie Berger endlich zurück. Sie wird uns mit Ausschnitten aus ihrem mittlerweile vierten Programm «Ausbruch» begeistern.

Auch der zweite im Bunde ist kein Unbekannter in Matten. Rob Spence wird ein Best-of seiner aktuellen Best-of-Tour präsentieren. Es erwartet Sie eine auserlesene Mischung der grössten Lacher, ausgefallensten Figuren und spektakulärsten Taneinlagen.

Was die beiden Obengenannten alten Showprofis schon haben, ist für den Dritten noch Neuland. Tosender Beifall, Standing Ovationen und ein abendfüllendes Programm in ausverkauften Theatersälen – davon hat Cenk Korkmaz keinen blassen Schimmer. Mit einer Handvoll Auftritten gilt der sympathische Winterthurer als Newcomer unter den Newcomern.

Vorverkauf: CHF 35.-
Abendkasse: CHF 40.-
Kinder bis 16 Jahre und Studenten CHF 25.-

8. Matten Lacht Comedy Nacht

Samstag, 28. November 2020
20 Uhr im Kirchgemeindehaus Matten

Die begehrten Tickets sind erhältlich unter:

www.mattenlacht.ch oder bei der Buchhandlung
Krebs AG, Aarmühlestrasse 35, 3800 Interlaken,
oder telefonisch unter 077 470 06 55



nescens⁺
swiss anti-aging science
| spa

Eintauchen, entspannen und geniessen

Gönnen Sie sich eine Auszeit mit unseren vielseitigen Day Spa Angeboten. Ob mit dem MORNING SPECIAL entspannt in den Tag starten, einen erholsamen Felerabend mit dem AFTER WORK geniessen oder die Woche mit dem SUNDAY CELEBRATION ausklingen lassen – Entspannung ist garantiert.

Day Spa Angebote ab CHF 165,-
mit Behandlungen und kulinarischen Highlights.
www.victoria-jungfrau.ch



SPA NESSENS • NÖRENWEG 41 • CH-3800 INTERLAKEN • +41 (0)26 826 27 30 • VICTORIA-JUNGFRAU@SPANESSENS.COM

Schlosskeller Interlaken

Die 44. Saison 2020/2021



Freitag, 20. November 2020, 19.30 Uhr / Fr. 10.-
Literatour 2020
Preisträger/innen die lesen:
Julia Hänni / Eva Maria Leuenberger und Paul Ott

Vorschau

Cabaret Scherzgrenze
Samstag, 16. Januar 2021, 20.15 Uhr / Fr. 25.-
Zytsoguet
Kabarettistische Zeiteinsparungen vom Hier zum Jetzt

Was also ist die Zeit? Wenn mich niemand danach fragt, weiss ich es, wenn ich es aber jemandem erklären möchte, so weiss ich es nicht. *Augustinus:*

Vo Zyt zu Zyt isch es Zyt,
für sech Zyt z näh für d Zyt.
Dra z dänke, was Zyt isch.
Was für Zyt isch.
Dass' mal Zyt isch.
Wenn's äch Zyt isch.
U wieso isch die Zyt nid grad itze? Grad itz isch doch Zyt
für ds Thema «Zyt»!

Tony Ettlin und Air Collage
Samstag, 7. November 2020, 20.15 Uhr / Fr. 25.-
Ploudere und Chodere
Lesung und Musik
Vorverkauf: [Krebser Buchhandlung Interlaken](mailto:krebser@krebser.ch)
interlaken@krebser.ch

Wenn Tony Ettlin liest, blitzt der Schalk in seinen Augen und es ist unmöglich, sich seiner Poesie zu entziehen. Die Wurzeln seines Humors und des kernigen Dialekts sind in der «Freien Republik Schmiedgasse» in Stans, mit der er immer noch verbunden ist. Heute lebt er in Utiikon und schreibt Kurz- und Kürzestgeschichten, Gedichte im Nidwaldnerdialekt und spielt mit Sprache und Wörtern.

Der Schalk ertönt auch in den launischen musikalischen Geschichten von Air Collage. Marcel Roth (Akkordeon, Komposition) und Markus Tinner (Klarinette) lassen sich von volkstümlichen Weisen und von Weltmusik inspirieren. Zu dritt führen sie durch ein heiteres Kontrastprogramm für Geniesser, Lebenskünstlerinnen und Philosophen, das berührt.

Zeit haben, sparen, gewinnen, nutzen, totschiagen, verlieren, verträdeln, vergeuden ... – Zeit, der Zeit auf die Spur zu kommen: thematisch, systematisch, exemplarisch, amüsant und provokant.

Aufgrund der aktuellen Situation hat Ihre Gesundheit oberste Priorität. Um die korrekte Umsetzung der Vorgaben des BAG zu gewährleisten und weil sich die Lage jederzeit verändern kann, werden wir die Schutzmassnahmen laufend aktualisieren.
Infos: www.schlosskeller.ch

Schlosskeller Interlaken
www.schlosskeller.ch

Marionettenbühne Wengen

«Bremer Stadtmusikanten»

Sonntag / Mittwoch, 15. / 18. November 2020, 15 Uhr



Ein alter Esel, ein alter Hund, eine Katze und ein Hahn sind auf der Flucht, um zu überleben. Unterwegs aber müssen sie durch einen gruseligen Räuberwald. Sie vertreiben die Banditen aus dem Räuberhaus und bleiben dort... Ein Grimm-Klassiker, gespielt mit viel Witz, Liedern zum Mitsingen und ein bisschen Grusel vor dem Räuberwald. Für grosse und kleine Menschen ab fünf Jahren.

Vorverkauf bei:

Dropa Drogerie Günther, Bahnhofstrasse 25, Unterseen, Telefon 033 826 40 40

Eintritt: Fr. 35.- / Jugendliche bis 16-jährig Fr. 15.-

Der Verein «Stadtkeller» dankt der Dropa Drogerie für den Vorverkauf!

Genügend Parkplätze im Parkhaus Stedtzentrum vorhanden.

Schertenlaib & Jegerlehner

«Textur»

Freitag, 6. November 2020, 20.15 Uhr



Textur

Sehnsuchts groove und Texte ihrer selbst

Auch in ihrem vierten Programm arbeiten Schertenlaib und Jegerlehner mit der subversiven Kraft der Fantasie, pendeln schwankend zwischen höherem Blödsinn und der Tiefe des Raums. Ordnung und Chaos, Innigkeit und leichtfüssiger Irrsinn, Weltallmusik und Klangteppich verdichten sich. Übrig bleibt die Suche nach Rhythmus, Poesie, Sinnlichkeit und Balance. Während Schertenlaib noch ganz bei sich ist und nach der Quadratur des Kreises sucht, schwadroniert Jegerlehner leichtfüssig entlang der Weltläufigkeit und verstrickt sich im Groove.

Beide wissen: Es ist der Beat, der bleibt.

Vorverkauf bei:

Dropa Drogerie Günther, Bahnhofstrasse 25, Unterseen, Telefon 033 826 40 40

Eintritt: Fr. 35.- / Jugendliche bis 16-jährig Fr. 15.-

Der Verein «Stadtkeller» dankt der Dropa Drogerie für den Vorverkauf!

Genügend Parkplätze im Parkhaus Stedtzentrum vorhanden.

Stadtkeller Unterseen

Stadthausplatz
3800 Unterseen
www.stadtkeller-unterseen.ch

Finden Sie die Unterschiede

Im Bild rechts sind 7 Unterschiede zum linken Bild versteckt.



Original: Andrea Abegglen, Werd & Weber Verlag AG

Kreisen Sie die Unterschiede ein und senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen, Adresse und Telefonnummer an:
[Werd & Weber Verlag AG](#),
 Wettbewerb BödeliInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144,
 3645 Gwatt oder an wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss: Dienstag, 10. November 2020

Gewinnen Sie

1 Gutschein im Wert von Fr. 100.-
 von der Droga Drogerie Günther
 Unterseen/Interlaken.

Alles für den Wickel

Naturage Kinder-Wickelset

CHF **44.90**



dropa
GANZ SCHÖN GESUND!

DROPA Drogerie Apotheke
 Untere Bönigstrasse 12, 3800 Interlaken

DROPA Drogerie
 Rugenparkstrasse 1, 3800 Interlaken

DROPA Drogerie
 Bahnhofstrasse 25, 3800 Unterseen



Auf Grund der aktuellen Situation musste diese Veranstaltung abgesagt werden!

«We have a Gospel»

EB Evangelische Brass Band
 Interlaken



Adventskonzerte 2020

Evangelische Brass Band Interlaken und Posaunenchor Spiez

- **Sonntag, 29. November 2020, 19 Uhr**
 Reformierte Kirche, Spiez
- **Sonntag, 6. Dezember 2020, 19 Uhr**
 Stadtkirche Unterseen

Dirigent Walter Liechi Moderation Ruedi Ritschard

Die Corona-Epidemie hat auch unsere Aktivitäten massiv eingeschränkt. Im Sommer haben wir jedoch unsere Proben wieder aufgenommen und durften in Altersheimen und auf der Sommerbühne in Interlaken willkommene Abwechslung in den veränderten Alltag bringen. Ziel unserer Tätigkeit ist es, nicht nur für uns selbst zu musizieren, sondern die Freude an der Musik auch mit anderen zu teilen.

Die Musik ist eine wunderbare und universelle Sprache, sie kann berühren, wo Worte versagen. Deshalb finden wir Musik für uns und andere so wichtig.

Viele unserer Stücke sind geprägt von Inhalten des christlichen Glaubens und geschrieben, um das Evangelium weiterzutragen. Als Evangelische Brass Band zeu-

gen wir mit unserer Musik davon, was uns selbst im Leben trägt. Denn: **«We have a Gospel», wir haben eine gute Botschaft!**

Wir hoffen, auch mit dem diesjährigen Adventskonzert etwas Licht in die Welt und die Herzen bringen zu können und wünschen Ihnen nebst viel Vergnügen an der Musik eine gesegnete Weihnachtszeit.

Das Schutzkonzept wird eingehalten, die Vorgaben des BAG werden beachtet.

Möchten Sie unsere Aktivitäten unterstützen? Werden Sie Mitglied, Passivmitglied oder Gönner unserer Vereine!

Möchten Sie bei uns mitspielen? Dann sind Sie herzlich willkommen.

Melden Sie sich nach dem Konzert direkt beim Präsidenten der EBI oder im Netz unter: info@ebi-interlaken.ch

Alle Infos unter
www.ebi-interlaken.ch



Ein  -liches **DANKESCHÖN**
an alle, die uns dieses Jahr in dieser schweren Zeit unterstützt haben
und auch weiterhin mit Ihren Besuchen unterstützen.

Mittagsmenü - 16.- pro Mahlzeit (im 10er Abo oder für Firmen auf Rechnung)
Suppe, Salat und Hauptgang - täglich Mittags von 11.30 - 13.30h - Normalpreis 20.-

**Hausgemachte Burger Variationen
November & Dezember 2020**

Nebst unserem bereits bekannten «Brienzer Holz-
hack-Burger» servieren wir Ihnen «Fischburgers»,
«Pulled Pork Burgers», «Poulet Burgers» sowie «Vegi
Burgers». Kommen Sie vorbei und probieren Sie
unsere hausgemachten Burger Variationen!



«Briensermärt im Weissen Kreuz» - Mittwoch 11. November 2020

Obwohl der «offizielle Briensermärt» dieses Jahr leider abgesagt werden musste,
wollen wir diesen Feiertag bei gemütlichem Beisammensitzen und Musik feiern.
Mittwoch, 11. November

ab 18.30 Uhr «Orgel-Chrachers»
Geniessen Sie ein feines Abendessen
in Gesellschaft von Familie und Freunden.
Reservierungen unter 083/952 20 20
oder hotel@weisseskreuz-brienz.ch



Und was wäre der «Briensermärt» ohne «Brienser Krapfen»?
Am Mittwoch ab 14 Uhr verkaufen wir im Restaurant Weisses Kreuz
frische «Brienser Krapfen» - pro 10 Stück - 1 gratis
«Es hed solangs hed!» - Wir empfehlen eine vorgängige Bestellung.



Restaurant Brienserturli/Löwen Winterpause bis Frühling 2021. Ausnahmen: Für
geschlossene Gesellschaften steht das Restaurant nach Absprache zur Verfügung.
Details zu Anlässen und aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage
oder auf  Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Familie Huggler & Mitarbeiter

Musikschule Oberland Ost

Konzerte im Monat November



Samstag, 7. November 2020, 17.15 Uhr
Singsaal Schulhaus Pfrundmatte, Meiringen
Samstagsmusik
Maria Rosolemos, Klavier

Samstag, 28. November 2020, 10 bis 12 Uhr
Schulhaus Pfrundmatte, Meiringen
Instrumentenparcours

Das Team der Musikschule Oberland Ost lädt zu ihrem
jährlichen Instrumentenparcours in Meiringen ein.
Kinder, Jugendliche und Erwachsene können mit dem
Musik-Pass durch das Land der Musik reisen und die Ins-
trumente im Angebot der MSO ausprobieren und ken-
nenlernen. Unsere Lehrpersonen beraten Sie gern!

Samstag, 28. November 2020, 17 Uhr
Kirche Sankt Michael, Meiringen
Schülerkonzert Klavier

Es spielen Schülerinnen und Schüler von Maria Rosolemos

Der Einstieg in die Musikschule ist jederzeit möglich!
Machen Sie Gebrauch von unseren Schnupperangebo-
ten. Eine Schnupperlektion ist kostenlos.

Auf unserer Website www.mso-net.ch können Sie sich
jederzeit einen Überblick unseres Angebots verschaf-
fen. Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Schulleitung: Sandro Häsler, 079 810 29 05

Anmeldung und Information:

Sekretariat MSO
Mittengrabenstrasse 24
3800 Interlaken
033 822 46 31
info@mso-net.ch
www.mso-net.ch

staunen – erleben – geniessen

> herbstzauber

Saisonverlängerung im November

Jeden Freitag, Samstag und Sonntag bei uns den goldenen Herbst geniessen.

niederhorn.ch/herbstzauber



19.30 Uhr

Infoveranstaltung

Donnerstag **26. November 2020**

Mittwoch **27. Januar 2021**

Donnerstag **25. März 2021**

im Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez

Es ist keine
Anmeldung erforderlich

NOSS

9. Schuljahr (Real und Sek)
10. Schuljahr (Zwischenjahr)
Kauffrau/Kaufmann EFZ
(Schule und Praktikum)

auch für Sekundar-
schülerInnen

noss.ch

Schulzentrum

Zeit für einen Kursbesuch

Jetzt anmelden!

Praktisch / Kreativ

- Art Clay Silver - Workshop
Freitag, 4. Dezember, 13 Uhr, Unterbach
- Art Clay Silver - Ringworkshop
Samstag, 14. November, 9 Uhr, Unterbach
- Art Clay Silver - Ringworkshop
Samstag, 5. Dezember, 9 Uhr, Unterbach
- NEU Steinkette-Workshop
Freitag, 20. November, 14 Uhr, Unterbach
- Handlettering - Verzierungen/Muster
Dienstag, 17. November, 14 Uhr, Meiringen
- Handlettering - verbundene Schrift mit Schnörkel
Donnerstag, 3. Dezember, 14 Uhr, Meiringen
- Adventskranz / -schmuck
aus Naturmaterialien - am Abend
Mittwoch, 18. November, 18.30 Uhr, Brienz
- Adventskranz / -schmuck
aus Naturmaterialien - am Abend
Montag, 23. November, 18.30 Uhr, Brienz
- NEU Finnenkerzen schnitzen
Mittwoch, 18. November, 19.30 Uhr, Hofstetten
- NEU Finnenkerzen schnitzen
Samstag, 21. November, 9 Uhr, Hofstetten
- NEU Flechtfrisuren / Mutter oder Vater und Kind
Mittwoch, 4. November, 18.30 Uhr, Meiringen
- NEU Flechtfrisuren / für mich
Freitag, 6. November, 19 Uhr, Meiringen
- NEU Coole Flechtfrisuren für Teenager (bis 17 Jahre)
Freitag, 13. November, 19 Uhr, Meiringen
- Spruchschilder selber gestalten
Mittwoch, 2. Dezember, 14.15 Uhr, Brünig
- NEU Musizierend durch die Adventszeit - Kids/Eltern/Grosseltern
4x ab Samstag, 28. November, 10 Uhr, Brienz oder Meiringen

Arbeitswelt

- Fit für die Stellensuche
3x ab Dienstag, 10. November, 18.30 Uhr, Meiringen
- NEU Presstexte schreiben - schreiben was zählt
Mittwoch, 25. November, 19 Uhr, Meiringen

Gesellschaft

- NEU Gedanken und Intuition im Alltag
3x ab Donnerstag, 19. November, 19.30 Uhr, Meiringen
- NEU Gönn dir «Ich-Zyt» - Erlebnis und Erholung
Freitag bis Sonntag, 11. bis 13. Dezember, Hasliberg
- NEU Gönn dir «Ich-Zyt» - Erlebnis und Erholung
Sonntag bis Dienstag, 13. bis 15. Dezember, Hasliberg

Sprachen

- Italienisch A1.1 - mit wenig Vorkenntnissen
6x ab Mittwoch, 11. November, 19 Uhr, Meiringen

Einstieg in laufende Sprachkurse auf Anfrage möglich!

Informatik / neue Medien

- Skype
Mittwoch, 4. November, 19 Uhr, Meiringen
- Das Google Konto und andere Cloud-Lösungen
Mittwoch, 11. November, 19 Uhr, Meiringen
- NEU Mac, iPhone und iPad im Zusammenspiel
Mittwoch, 18. November, 19 Uhr, Meiringen
- Word vertieft
3x ab Donnerstag, 19. November, 19 Uhr, Meiringen
- Eigene Website mit Jimdo gestalten
Mittwoch, 25. November, 19 Uhr, Meiringen

Fitness / Bewegung

- NEU Strong Nation - 30 Minuten Workout - am Morgen
7x ab Freitag, 6. November, 11 Uhr, Innertkirchen

Einstieg in laufende Fitness- und Bewegungskurse auf Anfrage möglich!



FASZINATION SCHWEIZERISCHER NATIONALPARK

Der Schweizerische Nationalpark ist ein einzigartiges Naturreiservat im Engadin und Val Müstair, in dem die Natur seit über hundert Jahren sich selbst überlassen ist. Aus diesem aussergewöhnlichen Naturschutzexperiment hat sich ein grossartiges Wildnisgebiet entwickelt: Hier werden wir Zeugen der dynamischen Prozesse, die diese Landschaft prägen.

Hans Lozza, Naturwissenschaftler und Leiter Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit beim Schweizerischen Nationalpark, lädt ein zu einer sehr persönlich geprägten Entdeckungsreise durch den ältesten Nationalpark der Alpen. Unzählige Stunden war er unterwegs, zu allen Jahreszeiten und bei unterschiedlichsten Stimmungen. Seine atemberaubenden Bilder vermitteln einen intimen Einblick in die verschiedenartigen Lebensräume mit ihrer reichen Tier- und Pflanzenwelt. In kurzen Texten erklärt er die Besonderheiten der alpinen Lebensgemeinschaften und lässt die Leserinnen und Leser an seiner Faszination teilhaben.

Autor: Hans Lozza
316 Seiten, 30,5 x 21,7 cm, gebunden, Hardcover
Mit zahlreichen Abbildungen.
ISBN 978-3-03922-092-2
CHF 49.–



AUCH IM BUCHHANDEL ERHÄLTlich

NEU



Hans Lozza wurde 1965 geboren und verbrachte als Kind viel Zeit in der Natur. 1995 trat er eine Stelle in der Öffentlichkeitsarbeit des Schweizerischen Nationalparks an. Zu den wichtigsten Projekten der vergangenen Jahre gehörten die Realisierung des neuen Nationalparkzentrums in Zernez mit der zugehörigen Ausstellung und das 100-Jahr-Jubiläum des Nationalparks im Jahr 2014. Hans Lozza dokumentierte den Nationalpark in allen Jahreszeiten. Die Bilder in diesem Buch stammen aus den Jahren 2006 bis 2020.

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «FASZINATION SCHWEIZERISCHER NATIONALPARK» zum Preis von je CHF 49.– (inkl. Versandkosten).
ISBN 978-3-03922-092-2

WERDVERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberverlag.ch

Name/Vorname _____
 Adresse _____
 PLZ/Ort _____
 E-Mail _____
 Datum _____ Unterschrift _____

Wanted

Wir suchen dringend Betreuungspersonen zwischen 20 und 60 Jahren!



Ort/Gegend	Kind	Jahrgang	Betreuungstag/-zeit
Unterseen	Junge	2020	3 Tage
Ringgenberg/Niederried oder Goldswil	Jungen	2013/ 2015/ 2017	3 Tage
Bönigen	Junge	2020	3 Tage
Bönigen	Junge	2010	2 Tage
Wilderswil	Mädchen	2015/ 2017	1 Tag (Mi)
Unterseen	Junge	2016	Min. 3 Tage

Sie sind eine aufgestellte Familienfrau, aktive Eltern, deren Kinder bereits gross und vielleicht schon ausgezogen sind oder junggebliebene Grosseltern?

Sie bieten Eltern die Möglichkeit, ihr Kind regelmässig ausserhalb der eigenen Familie und dennoch in einer liebevollen Atmosphäre in kleinem Rahmen betreuen zu lassen. Sie haben Freude am Umgang mit Kindern, Erfahrung in der Erziehung und verfügen über genügend Zeit und geeigneten Wohnraum.

Einfühlungsvermögen, Toleranz und Gesprächsbereitschaft gehören zu Ihren Eigenschaften. Sie sind zuverlässig und verantwortungsbewusst, suchen eine abwechslungsreiche Tätigkeit und stellen sich gerne neuen Herausforderungen.

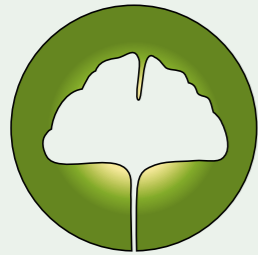
Wir vermitteln Ihnen Tageskinder, regeln die Betreuungsvereinbarung und unterstützen und begleiten die beteiligten Familien. Sie sind bei uns angestellt, versichert, erhalten ein regelmässiges Entgelt und profitieren von Aus- und Weiterbildungsangeboten.

Möchten Sie Ihre Tür und Ihr Herz öffnen für ein Tageskind, dann melden Sie sich!



Fühlen Sie sich angesprochen, dann melden Sie sich:

Tel. 033 822 13 56
tagesfamilien@vtio.ch
www.vtio.ch



Praxis für klassische Homöopathie

Jungfraustrasse 32 · 3800 Interlaken · Telefon 033 821 29 60
info@gesund-homoeopathie.ch · www.gesund-homoeopathie.ch

In meiner langjährigen Praxiszeit behandle ich immer wieder Patienten, die von der «normalen Medizin» aufgegeben oder enttäuscht wurden. Mit der Aussage: «Damit müssen Sie leben, ich kann nichts mehr für Sie tun». Viele Leute salben, inhalieren und schlucken täglich Medikamente, dies über Jahre und eine Heilung ist trotz alledem nicht in Sicht. Das Einzige, was sie erwarten können, ist eine Linderung ihrer Beschwerden. Die Medikamente helfen ihnen, ihren Alltag wie «Gesunde» zu bewältigen. Krankheiten die mittels Medikamenten in Schach gehalten werden, sind nicht geheilt. Wir sind krank weil wir Bakterien und Viren in uns haben, so denkt der Mediziner. Die Homöopathie versteht das anders. Hier steht der ganze Mensch im Mittelpunkt. Der Mensch ist krank und darum nehmen Bakterien, Viren etc. überhand, die eine Krankheit überhaupt erst auslösen können. Stärken wir den Menschen, so heilt er sich aus eigener Kraft!!

Eignungsgebiete
– chronische und akute Krankheiten
– vom Bébé bis zum Greis
– Schwangere und Stillende



Dominique Dietrich

· dipl. Homöopath SHI
· Mitglied Homöopathie Verband Schweiz (HVS)
· Eidg. Dipl. Homöopath

Von allen Krankenkassen anerkannt.



Weizenkorn-Kerzen Licht für die dunklen Tage



claro Weltläden Brienz und Interlaken für fairen Handel

Der Name Weizenkorn steht für ein soziales Unternehmen in Basel, welches begleitete Arbeitsplätze für Frauen und Männer anbietet, die aus psychischen Gründen vorübergehend oder dauerhaft auf dem freien Arbeitsmarkt keine Stelle finden. Hier werden die Kerzen in verschiedenen Formen und Farben mit viel Geschick und Liebe zum Detail hergestellt. Der Produktionsablauf erfordert genaues Arbeiten, wobei erstaunlich viele Arbeitsschritte noch immer von Hand ausgeführt werden. Zusätzlich stehen speziell entwickelte Maschinen zur Verfügung, deren Handhabung ebenfalls grösste Sorgfalt und Feingefühl erfordern.

nen sogenannten Landschaftskerzen, die lustigen Kugelkerzen oder die eleganten Stabkerzen, den Kombinationsmöglichkeiten sind - fast - keine Grenzen gesetzt!

Kommen Sie doch bei uns vorbei und wählen Sie in aller Ruhe aus. Ob Sie eine passende Kerze für Ihr Zuhause wünschen, ein spezielles Mitbringsel suchen oder ein stimmiges Arrangement für den Advent zusammenstellen möchten: Wir beraten Sie gerne und freuen uns, Ihre getroffene Wahl auf Wunsch hübsch einzupacken.

**Ihre claro Weltladen-Teams
Brienz und Interlaken**

claro Weltläden
Marktgasse 46, 3800 Interlaken
www.claro-Interlaken.ch

Hauptstrasse 103, 3855 Brienz
www.claro-brienz.ch

Seit vielen Jahren führen wir in unseren Läden diese Weizenkorn-Kerzen im Sortiment. Wenn auch das ganze Jahr hindurch im Angebot, erfreuen sie sich natürlich vor allem in der Advents- und Weihnachtszeit grosser Beliebtheit. Erhältlich sind sie in vielen Grössen, Farben und Formen. Seien es die klassisch schönen Uni-Eiskerzen oder die fein strukturierten, mit leichtem Schwung gegosse-

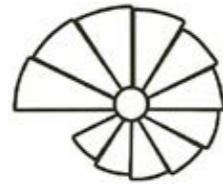
Sorja Binoth
Thomas Rubin

Amman-Hofer-Platz
Jungfraustr. 45
3800 Interlaken
033 823 30 35

thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

«An meiner Beerdigung sollen
die Leute fröhlich sein.»

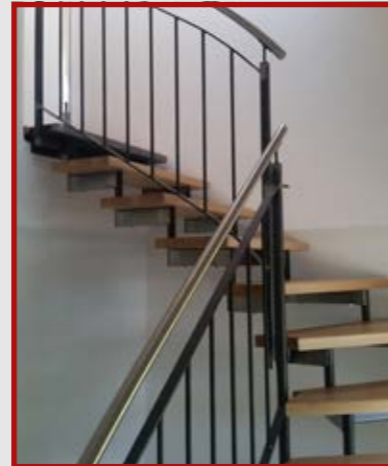
Halten Sie Ihre Wünsche in einer Bestattungsvorsorge fest.



Wir sind ein innovatives Kleinunternehmen und seit 1970 ihr Ansprechpartner für spezielle Metallbauprojekte.

Als Metallbaubetrieb produzieren wir auch Spindeltreppen und freie Treppenformen für den Neubau und den anspruchsvollen Umbau.

Von der Offertstellung bis zur Montage werden Sie vom Betriebsinhaber persönlich und kompetent betreut.



Brunner Treppen & Metallbau
3800 Unterseen – Interlaken
brunnertreppenbau.ch | 078 611 62 64



«Wir die Oase für Körper und Seele, sind eine Praxis für professionelle Massagen und Kinesiologie Behandlungen. In unserer Maikai (hawaiianisch für Wohlfühl) Oase bieten wir Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen ein weites Spektrum an Angeboten für atemberaubende Naturerlebnisse in heimeliger Atmosphäre» an.

Tanja Grossmann | Alpenstrasse 119 | 3627 Heimberg | 076 297 94 34 | info@maikai.ch | maikai.ch

Unsere Weihnachtsaktion:

Romantische Zweisamkeit: Geniesse gemeinsam mit deinem Schatz eine romantische Paarmassage mit Kerzenschein, heimeliger Atmosphäre und einem kleinen Willkommensgeschenk für CHF 170.00 statt CHF 240.00

Profitiere vom 1. November 2020 bis Ende Februar 2021 von unserer Weihnachtsaktion.



Orange Days 2020

Soroptimist Interlaken engagiert sich gegen Gewalt an Frauen



Die Orange Days finden jährlich vom 25. November bis zum 10. Dezember, vom Tag gegen Gewalt an Frauen und Mädchen bis zum Tag der Menschenrechte statt.

In dieser Zeit werden die Kirche Habkern, das Schloss Unterseen und die Seeburg in Iseltwald orange aufleuchten. Die Gebäude werden in diesen Tagen zu Mahnmalen, die uns all die Frauen auf der Welt in Erinnerung bringen, die Gewalt erleben und unter Gewaltanwendung sterben. So soll die Aufmerksamkeit eines breiten Publikums auf die viel zu oft totgeschwiegenen Gewalttaten an Frauen gelenkt werden und das Bewusstsein der Bevölkerung für dieses Thema geschärft werden.

Der 25. November wurde vom damaligen UNO-Generalsekretär Ban Ki-Moon zum Tag gegen Gewalt an Frauen und Mädchen erklärt.

Im Durchschnitt ist weltweit jede dritte Frau Opfer physischer und psychischer Gewalt, die oft vom engsten Umfeld ausgeübt wird. Häufig leiden Frauen stumm und es fällt ihnen schwer, über ihr Schicksal zu sprechen und um Hilfe zu ersuchen.

An den Tagen rund um den 25. November ist Soroptimist International (SI) gemeinsam mit zahlreichen Regierungsstellen, NGOs und Vereinen aktiv.

Soroptimist Interlaken

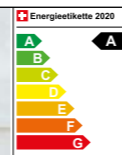
Der Soroptimist Club Interlaken ist Teil von Soroptimist International, einem Netzwerk von Frauen für Frauen mit dem Ziel, das Leben von Frauen und Mädchen weltweit positiv zu verändern. Auch die Schweizer Clubs von Soroptimist International engagieren sich für dieses Anliegen.

Soroptimist Interlaken darf für die diesjährigen Orange Days auf die Unterstützung der Einwohnergemeinde und der Kirchgemeinde Unterseen, der Kirchgemeinde Habkern und der Verantwortlichen der Seeburg Iseltwald zählen.

Schweigen und Wegsehen erlaubt Gewalt. Setzen wir gemeinsam ein Zeichen gegen Gewalt!

Soroptimist Interlaken
www.soroptimist.ch

TOYOTA RAV4 PLUG-IN HYBRID



DER SUV PLUG-IN HYBRID MIT 306 PS BEI NUR 22 G CO₂.
Jetzt Probe fahren!



RAV4 Plug-in Hybrid Platinum, 2,5-Liter PHEV, 225 kW/306 PS. Ø Verbr. 1,0 l/100 km, CO₂ 22 g/km, Energie-Eff. A. Zielwert Ø CO₂-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle 115 g/km. Gemäss Prüfzyklus WLTP.



Garage Zimmermann AG

Seestrasse 109, 3800 Unterseen

T 033 822 15 15

info@garage-zimmermann.ch, www.garage-zimmermann.ch



MACHEN SIE IHREN GARTEN WINTERFEST



Gerne helfen wir Ihnen dabei den Grundstein für einen blühenden und grünenden Garten im kommenden Jahr zu legen.

Wir erledigen z.B. sämtliche Schneidarbeiten an Bäumen und Sträuchern für Sie und helfen Ihnen vor Ort beim Einwintern Ihrer Kübelpflanzen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

SEEBURG GARTENBAU BAUMSCHULE
079 908 93 69 3800 Interlaken



传统中医

Traditionelle chinesische Medizin

- // Haben Sie Migräne, Kopfschmerzen oder Schwindel?
- // Leiden Sie unter chronischen Schmerzen des Bewegungsapparates?
- // Plagen Sie Suchtprobleme (Rauchen, Esssucht)?
- // Sind Verdauungsstörungen oder Wechseljahresbeschwerden für Sie ein Thema?



Gratis Puls-/Zungendiagnose nach den Methoden der TCM

Aarmühlestrasse 8, Interlaken, Tel. 033 822 22 00
www.china-medizin-interlaken.ch

2. Jänner-Knacker

Lästerer, böse Nachbarn, Stammtischbrüder und -schwestern: Aufgepasst!



Der 2. Jänner Knacker, die satirisch-humoristische Bratting im Amtsbezirk Rameli, ist wieder im Begriff zu entstehen. Die Tage werden kürzer, die Abende länger und das Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu. **Wir bereiten uns nicht auf den Winterschlaf vor - wir sitzen im stillen Kämmerlein und spitzen unsere Griffel!**

Helfen Sie mit! Kurioses aus Kuhplatten, Tragisches aus Troja, Hinterlistiges aus Hinterhardern oder Grandioses aus Grandval? Das laufende Jahr hat bestimmt für zahlreiche spannende, lustige und missratene Geschichten gesorgt. Lassen wir diese nicht in Vergessenheit geraten, sondern bringen wir sie ans Tageslicht! Mit einem Beitrag im 2. Jänner Knacker.

Die Spielregeln: Reime, Bilder, oder einfach nur die Wiedergabe des «Tathergangs»: Lassen Sie uns wissen, was sie in den vergangenen Monaten bewegt hat. Die Beiträge erreichen den Chefredaktoren Hardermannli (stiller Beobachter in gesunder Höhenluft) entweder per Post oder per E-Mail bis am **Montag, 7. Dezember 2020:**

Harder-Potschete Verein
3800 Interlaken
knacker@harderpotschete.ch
oder via Webformular auf www.harderpotschete.ch

Aber Achtung: Ehrverletzende Beiträge und anonyme Einsendungen werden nicht berücksichtigt. Schliesslich wollen wir den Geschichtenlieferanten mit Fairness entgegenzutreten - denn ohne Sie gäbe es unser «Blettli» nicht!

RESTAURANT ZUM
CHOCH+TOPF



Hirschyffer Bündnerart

Wilder Herbst
LASSEN SIE SICH VON UNSEREN KREATIONEN BEGEISTERN

RESTAURANT ZUM CHOCHTOPF
JUNGFRAU HOTEL *** Schulgässli 51 3812 Wilderswil
T 033 845 85 00 info@chochtopf.ch www.chochtopf.ch
Ein Bereich der SEEBURG-Gruppe Interlaken www.seeburg.ch

VICTORIA - JUNGFRAU
Tenniscenter
Interlaken



Tennisschule Keller
Sport und Spass
für Gross und Klein



Martin Keller
Geschäftsführer

Verschiedene Spielunterlagen
bei uns können Sie ganzjährig auf Sandbelag (French Court) und auf Teppich mit Granulatbelag Tennis spielen!

Angebote mit Tennisunterricht

- Babinikurse: Kinder ab 5 Jahren
- Schülerkurse: Anfänger bis Fortgeschrittene
- Erwachsenenkurse: Einzel- / Gruppenunterricht

Höheweg 41, 3800 Interlaken
Tel. 033 828 28 55
tenniscenter@victoria-jungfrau.ch
www.tennisschule-keller.ch

Es bleibt ruhig in der Altstadt von Unterseen

Kein Advänts-Märit u Chilche-Fescht am Wochenende vor dem 1. Advent. Schade.



AUF DAB+ ONLINE-STREAM BEO-APP!



Top4-Skipass: Höre Radio BeO, merk Dir das Stichwort & mach mit beim Wettbewerb!

Ab dem **02. November** verschenkt Radio BeO während **7 Wochen, 7 Saisonabos** im Wert von **777 Franken!**
Mehr Info zum Wettbewerb auf radiobeo.ch

Radio BeO
www.radiobeo.ch

vo he. für hie



Als Ort der Begegnung ist der Advänts-Märit gemeinsam mit dem Chilche-Fescht zum Treffpunkt vieler fröhlicher Menschen geworden. Alle - ob klein oder gross - kamen auf ihre Rechnung. Und mit etwas Wetterglück begann für viele die Vorweihnachtszeit, fröhlich, besinnlich je nach persönlichem Geschmack.

Dieses Jahr ist es anders. Die Corona-Pandemie zwingt uns aus Rücksicht auf die vielen Besucherinnen und Besucher auf den traditionellen Anlass zu verzichten. Schade.

Die Kirchgemeinde hat mit über 100 Helferinnen und Helfern ein vielseitiges Programm in der Kirche, im Schloss und im Kirchgemeindehaus «Futura» gestaltet. Für den Advents-Markt haben über 50 Marktfahrer, Kunsthandwerker und Vereine ein «Märthüsli» reserviert. Musikvereine und Chöre haben ein vielseitiges Konzertprogramm in der Kirche und auf dem Stadthausplatz vorbereitet. Nun, es ist wie es ist und es bleibt die Hoffnung auf ein nächstes Jahr ohne Corona als Spielverderber.





SPORT AM BERG

NEUERÖFFNUNG
Samstag, 31. Oktober 2020
ab 10 Uhr

Nach vielen Wochen harter Arbeit ist es geschafft. Unser Geschäft Sport am Berg AG öffnet die Türen. Aus diesem Anlass laden wir dich/euch herzlich ein.

Wir freuen uns auf euren Besuch. dein Sport am Berg Team
Beatrice & Christa

HIGHLIGHTS

- Grosser Wettbewerb mit tollen Preisen
- Kinderüberraschung
- Alphornklänge mit Franz Grossniklaus
- Chäsbrätel & Getränke
- Modenschau

Ab 18 Uhr Modenschau mit den Winter Highlights 2020

Unsere Öffnungszeiten
Dienstag – Freitag: 08.30 – 17.00 Uhr / 13.30 – 18.30 Uhr
Samstag: 08.30 – 17.00 Uhr
Sonntag & Montag geschlossen

Höfeli 380c ♦ 3803 Beatenberg ♦ 033 841 14 73
Info@sportamberg.ch ♦ www.sportamberg.ch

FREITAG, 13.11.2020 · 20:00 UHR

JESSE
FARBIGER
MUNDART-POP



CHF 25.-

KONZERT

Tickets www.ticketino.com

Hotline 0900 441 441 (CHF 1.-/Min.)

oder in einer von 1600 Vorverkaufsstellen

Food & Kasse ab 19:00 Uhr

Untere Bönigstrasse 35 3800 Interlaken www.topoff.ch

Ein Bereich der SEEBURG-Gruppe Interlaken www.seeburg.ch



Wer ist unsere November-Person?

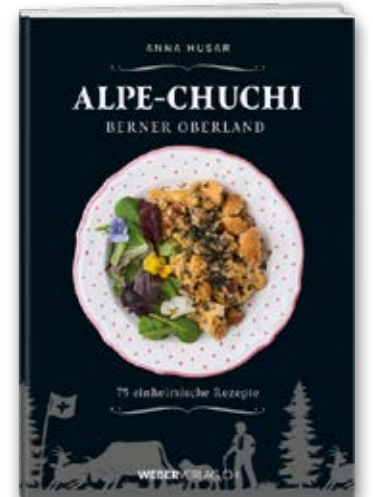
Unsere Person lebt in Brienz. Einen Teil ihres täglichen Lebens haben wir zeichnerisch festgehalten und hilft Ihnen bei der Namenssuche weiter.



Foto: www.boeses-munggi.ch

Gewinnen Sie!

Wir verlosen 4x
das Buch «Alpe-Chuchi
Berner Oberland»



Neu: Zipperei in Interlaken

Im Atelier für Reissverschlüsse werden folgende Arbeiten erledigt:

- Schieber ersetzen bei Jacken ▪ Bettwäsche ▪ Taschen ▪ etc.
- Teilbarkeiten ersetzen bei Jacken
- Oesen, Druckknöpfe & Jeansknöpfe einstanzen

ÖFFNUNGSZEITEN:
Donnerstag, 14.00-18.30 Uhr

ZIPPEREI im switch to...
Aarmühlestrasse 1

sms: 079 43 555 61
mail: anita@zipper.ch



24h-Betreuung gesucht?



Von Krankenkassen
anerkannt

Sicherheit & Lebensqualität zuhause zum Pflegeheimtarif. Fürsorgliche Betreuende sind genau so da, wie Sie es brauchen. Führender Anbieter, Beratung kostenlos.

Tel 033 847 80 60
www.homeinstead.ch



So sind Sie dabei: Senden Sie uns bitte den Namen der gesuchten Person als Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an: Werd & Weber Verlag AG, Wettbewerb BodelilInfo / BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder: wettbewerb@weberag.ch

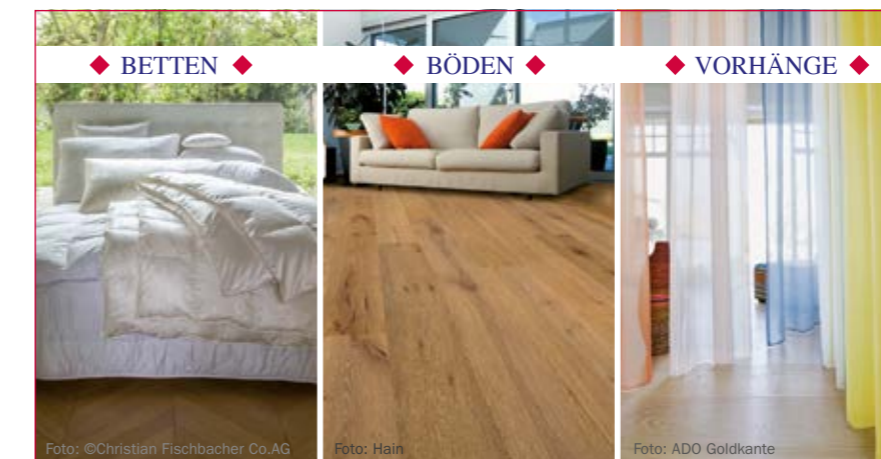
Einsendeschluss: Dienstag, 10. November 2020
Die Gewinner werden im nächsten Heft veröffentlicht.

Auflösung Wettbewerb Oktober

Die gesuchte Person war:
Viviane Amacher, Niederried

Herzliche Gratulation den Gewinnern:

Susanne Wälti, Ringgenberg
Silvia Herren, Wilderswil
Maja Heutschi-Mürner, Meiringen
Ruedi Klopfenstein, Niederried



◆ BETTEN ◆

◆ BÖDEN ◆

◆ VORHÄNGE ◆

Foto: ©Christian Fischbacher Co.AG

Foto: Hain

Foto: ADO Goldkante

◆ FLÜBO ◆

Haus für schönes Wohnen

eidg. Dipl. Bodenlegermeister
Hauptstrasse 109 · 3855 Brienz


Tel. 033 951 19 64
www.fluebo.ch

<p>Gartenbau Gartenpflege Baumschule</p> <p>079 908 93 69</p> <p>SEEBURG GARTENBAU www.seeburg.ch/gartenbau Interlaken</p>	<p>Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich</p> <p>079 138 85 51</p> <p>SEEBURG MALEREI www.seeburg.ch/malerei Interlaken</p>	<p>Räumungen Umzüge Grundreinigung Abholservice Demontage</p> <p>033 845 84 27</p> <p>Untere Bönigstrasse 46 3800 Interlaken www.boedelibrocki.ch</p> <p>BÖDELI BROCKI</p>
---	---	---



akupunktur & osteopathie

- Japanische Akupunktur
- Kinderakupunktur
- Osteopathie
- Kinderosteopathie
- Tuina-Massage
- Hypnose
- Autogenes Training



Marcel Schaffer



Franz Bauer

Kammistrasse 13 • 3800 Interlaken • Telefon 033 821 14 95 • info@ao-praxis.ch • www.ao-praxis.ch



**AARE JUNGFRAU AG
HAUSWARTUNGEN**

Dr Husabwart ufem Bödeli

Sie sind Hausverwalter einer Wohnimmobilie? Sie suchen einen zuverlässigen Hauswart in der Region Berner Oberland?

24h Pikettdienst

Web: www.aarejungfrau-hauswartungen.ch

Mail: hauswartungen@aare-jungfrau.ch

Tel: 033 820 99 71

**Neu in Unterseen
TRX Training**

Einzel oder in der Gruppe

**Voranmeldung und Infos:
079 670 19 70**





Tiere suchen ein Zuhause

Der Tierschutzverein Interlaken sucht für Verzichttiere ein neues Zuhause



Kater Bounty und Kater Caramel

- Leukosegetestet, vollständig geimpft, kastriert, gechippt
- beide ca. 5 Jahre alt

Bounty ist ein sehr anhänglicher, verschmuster Kater. Er ist unbekannten Personen gegenüber anfangs eher zurückhaltend. Er ist sehr treu und folgt seinem Besitzer auf Schritt und Tritt. Bounty ist nicht gerne alleine und schätzt die häufige Anwesenheit seines Besitzers. Er ist Auslauf gewohnt. Aufgrund einer früheren Erkrankung der Harnwege, ist er auf spezielles Urinary-Trockenfutter angewiesen. Da er immer mit Caramel zusammengelebt hat, würden die Beiden gerne zusammen in ein neues Zuhause einziehen.



Caramel ist ein sehr verschmuster und selbständiger Kater. Er ist sehr pflegeleicht, ruhig und nicht anspruchsvoll. Er ist Auslauf gewohnt. Gerne würde er mit seinem Gspändli zusammen bleiben.

Kätzin Merla

- 14 Jahre alt

Merla ist etwas schüchtern, wenn sie jemanden nicht kennt. Gerne würde sie mit ihrer Tochter Jessica zusammen in ein neues Zuhause mit Freilauf im Grünen in verkehrsberuhigten Gegend einziehen. Zwar sind die Beiden schon etwas älter, aber sie scheinen gesund und munter zu sein.



Kätzin Jessica

- 13 Jahre alt

Beide sind leukosegetestet, vollständig geimpft, kastriert, gechippt

Jessica ist die Tochter von Merla. Sie ist sehr aufgeschlossen und lieb. Bei etwas älteren Personen, die viel Zeit für die beiden Damen haben, wären sie bestimmt glücklich. Wer kann ihnen noch einen schönen Lebensplatz bieten?



Kontakt

Katzenauffangstation TSVI Gisela Hertig, 3806 Bönigen
033 823 80 08, info@giselahertig.ch

Weitere Katzen, die ein Zuhause suchen, finden Sie unter:
www.tierschutz-interlaken.ch

Ihre Spende hilft den Tieren in unserer Region.
Herzlichen Dank.

Postfinance Konto: 87-466873-1



Plüss Metallbau
 Weissenaustr. 54, 3800 Unterseen
 Telefon 033 822 27 06
 Fax 033 822 27 67
 metallbaupluess@bluewin.ch
 www.metallbau-pluess.ch



033 822 29 19
 Öffnungszeiten
 Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag
 6.00–12.00, 13.30–18.30 Uhr
 Mittwoch, 6.00–12.00 Uhr
 Samstag, 6.00–12.00, 13.30–16.00 Uhr
Herbst Spezial
diverse Fleischvögel.

Veranstaltungen

November 2020

Die Veranstaltungsdaten können für die **Ausgabe Dezember 2020** bis **Dienstag, 10. November 2020** an folgende Adressen gesendet werden:

Interlaken Tourismus, Marktgasse 1, 3800 Interlaken, Tel. 033 826 53 00
 veranstaltungen@interlaketourism.ch, www.interlaken.ch/events oder
Brienz Tourismus, Postfach 801, 3855 Brienz, Tel. 033 952 80 80
 info@brienz-tourismus.ch, www.brienz-tourismus.ch



PODOLOGIE
 Med. Fusspflege
 Fabienne Gafner-Grossenbacher
 Spirenwaldstrasse 252, 3803 Beatenberg
 079 784 96 70, www.podologiegafner.ch
 ÖFFNUNGSZEITEN: Mittwoch, Freitag und Samstag
 Auch Hausbesuche möglich!

Weinverkauf
 Unser Weinkeller ist jeweils donnerstags
 von 17 bis 18.30 Uhr geöffnet.
 Ab 12 Flaschen liefern wir Ihnen unsere vorzüglichen Weine
 in der Region Thunersee und Brienzsee gratis
 an die gewünschte Adresse.
 Bestellen können Sie via Mail, rgo@bluewin.ch,
 oder telefonisch bei Simon Eberli, Telefon 033 243 15 65.
 Rebbaugenossenschaft Oberhofen | Tel. 033 243 15 65 | www.oberhofner.ch

Coiffure Daniel
 Seestrasse 8 3800 Unterseen
033 822 72 87
 stedtli-coiffeur@outlook.com

Wellnessoase
 Sprudeln im warmen Whirlpool,
 ein kurzer Saunagang. Fühlbar
 wohltuend – Ihre Auszeit im
 Hotel und SPArτος.
T +41 33 828 88 44
www.hotel-artos.ch
 Hotel Artos Interlaken
 Ein Teil vom Zentrum Artos Interlaken.

Hörgeräte Ruchel
 Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.


- Kostenloser und unverbindlicher Hörtest inkl. Hörberatung.
- Service und Verkauf von Hörgeräten aller Hersteller.
- Seit über 25 Jahren tätig im Berner Oberland.

 Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch | Matten b. Interlaken

Curly-Bier
 Mittwochs- und Freitags-Bräuerei
 Montag-Freitag 11:00-18:00 Uhr
 Samstag-Sonntag 12:00-18:00 Uhr
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Ihre Gastgeber
 Urs & Anja Frey
 100% Weizenbrot, 100% Weizenmalz, 100% Hopfen, 100% Wasser
 100% Leidenschaft
 100% Genuss
 100% Interlaken

AUSSTELLUNG, FÜHRUNG

Jeden Freitag bis Sonntag
Kunstaussstellung
 Galerie Wydi, Wilderswil
 www.josephine-fischer.com

Jeden Donnerstag bis Sonntag
Kunstsammlung Unterseen,
Galerie Dachstock Stadthaus
 www.kunstsammlung-unterseen.ch

Sonntag, 1. November
ABGESAGT: Klänge und Bilder aus
der Jungfrauregion
 20 Uhr, Kunsthau Interlaken

Montag, 2. November
VERSCHOBEN: Die Schuhschachtel
voll alter Fotos
 Bödeli-Bibliothek, Unterseen

Jeden Mittwoch,
Geführter Dorfrundgang in Brienz
 9.30 bis 11.30 Uhr
 Tourist Information Brienz

Jeden Mittwoch und Samstag,
Welt der Steine
 14 bis 17.30 Uhr, Crystallos,
 Beatenberg

Jeden Donnerstag und Freitag,
Kunstaussstellung – Hansueli Urwyler
 16 bis 18 Uhr, IHB spectrum,
 Interlaken, urwyler-hansueli.ch

GASTRONOMIE, KULINARIK

Freitag, 6. November
Exklusives Candle-light
Höhlenraclette
 18 bis 21 Uhr, St. Beatus-Höhlen,
 www.beatushoehlen.swiss

Mittwoch, 11. November
Dine und Theater im
Hotel Lindenhof Brienz
 18 Uhr, Brienz, www.hotel-lindenhof.ch

Mittwoch, 25. November
Dine & Folksong im
Hotel Lindenhof Brienz
 18 Uhr, Brienz, www.hotel-lindenhof.ch

GÄSTEEXKURSION, KINDERPROGRAMM

Samstag, 14. November
«Meisenknödel selber herstellen»
 13.30 bis 17 Uhr, Jugendarbeit
 Bödeli, Unterseen, www.vsvb.ch

MUSIK

Freitag, 6. November
«Farbklänge» Pianokonzert mit
Bilderausstellung
 mit Anmeldung, Hotel Lindenhof

Samstag, 7. November
ABGESAGT: Swiss Ländler Gamblers
 20 Uhr, Kunsthau Interlaken

Samstag, 7. November
Tony Ettl und Air Collage
 20.15 Uhr, Schlosskeller Interlaken,
 schlosskeller.ch

Samstag, 7. November
Giessbach Session – Marc Sway –
Unplugged – inkl. Essen & Getränke
 20.30 bis 23 Uhr,
 Grandhotel Giessbach, Brienz

Sonntag, 8. November
ABGESAGT: Klavierabend
 17 Uhr, Kunsthau Interlaken

Freitag, 13. November
Jesse Ritch
 20 Uhr, TOPOFF Restaurant und
 Kulturzentrum, Interlaken
 www.seeburg.ch

Samstag, 14. November
ABGESAGT: Session #46 – Disco Night
 20 Uhr, Kunsthau Interlaken,
 www.chamaeleon-sessions.ch

Sonntag, 22. November
6. Vesper: «Musik zum
Ewigkeitssonntag»
 17 Uhr, Schlosskirche Interlaken

Samstag, 28. November
Winterkonzert Musikverein
Interlaken Unterseen
 20 Uhr, Ev.-ref. Kirche Unterseen,
 www.mviu.ch

Sonntag, 29. November
Adventskonzert der
Musikgesellschaft Brienz
 19 Uhr, Evang. ref. Kirche Brienz,
 www.mgbrienz.ch

LESUNG, VERSAMMLUNG, VORTRAG, KURSE

Mittwoch, 4. November
Vortrag Nahrung als Heilmittel
 18.30 bis 20 Uhr,
 Naturheilzentrum Oberland, Interlaken,
 naturheilzentrum-oberland.ch

Montag, 23. November
Lesung mit Arno Camenisch
 19.30 Uhr, Bödeli-Bibliothek,
 Unterseen, boedeli-bibliothek.ch



BEO-Storen GmbH
Heidi und Markus Fuchs
Renggliweg 5 | Telefon 033 821 24 37
3806 Bönigen | www.beo-storen.ch

Herbstliche Grüsse ...

Sonnenstoren	Sonnensegel	Pergola
Wintergarten	Lamellenstoren	Rolläden
Alufensterläden	Insektenschutzgitter	Plissee


Gerne führen wir auch Reparaturen und Tuchwechsel aus.



BEWAL Wannenschwammwechsel

- Bade- und Duschwannenschwammwechsel
- Keine Beschädigung der Plättli
- Montage innert ca. 5 Stunden
- Badewannentüren
- Email-Reparaturen
- Duschtrennungen

Hanspeter Wyss | Gasse 62 | 3814 Gsteigwiler
Telefon 033 823 38 38 | Mobile 079 396 12 17
hanspeterwyss@quicknet.ch
www.bewal.ch



Bigler Gipser und Maler AG Thun

Innere und äussere Verputzarbeiten
Trockenbau-Systeme
Fassadenisolationen, Malerarbeiten

Altenriedstrasse 65 | 3600 Thun | Tel. 033 299 28 28 | Fax 033 299 28 07
www.biglerag.ch | info@biglerag.ch | CHE 1188 611 711 56 3

Brienzer-Taxi
bis 6 Personen

- AUSFLÜGE
- HAUSLIEFERDIENST
- KURIERDIENSTE

079 467 21 00

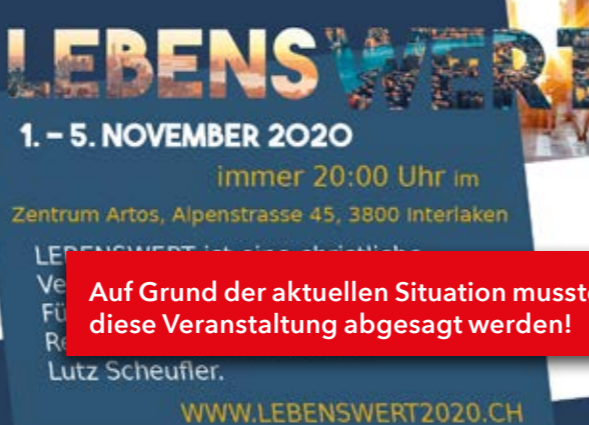


OrthoMedio
Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel
Schuhreparaturen | Korrekturen | Bequemschuhe

SIND IHRE SCHUHE NOCH FIT FÜR DEN WINTER ?

Filiale im Stedtlizentrum Coop 1. Stock
Bahnhofstrasse 33, 3800 Unterseen
Tel. 033 822 14 44
www.orthomedio.ch



LEBENSWERT
1. – 5. NOVEMBER 2020
immer 20:00 Uhr im
Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken

Auf Grund der aktuellen Situation musste diese Veranstaltung abgesagt werden!

Lutz Scheufler.
WWW.LEBENSWERT2020.CH



VÖGEL Elektrofachgeschäft und Küchenbau
Wär ächt süsch!

Kaffeemaschine ausgestiegen?

Über unseren Reparaturservice bekommen Sie schnelle und kompetente Hilfe: **033 822 21 90**

Gebr. Vögel AG, Bahnhofstr. 24, 3800 Unterseen-Interlaken
T 033 822 21 90, www.haushalt-voegeli.ch



Einmaliges Wandergebiet
Themenweg • Monstertrotti

Winterwandern • Schlitteln
Schneeschuhtouren

Luftseilbahn
Télécabline
Cablecar **IS** Tel. 033 855 22 49
www.isenfluh.ch

MÄRKTE

Freitag, 13./27. November
Verkauf von Holzofenbrot
11 Uhr, Niederried

Samstag, 28. November
Matten-Märit
8 bis 16 Uhr, vis à vis Coop Matten

Samstag/Sonntag, 28./29. November
AGESAGT: Erlebnis-Weihnachtsmarkt Brienz
28. November 12 bis 21 Uhr,
29. November 10 bis 18 Uhr
www.weihnachtsmarkt-brienz.ch

LOTTO

Sonntag, 1. November
ABGESAGT: Pyramidenlotto
20 Uhr, Schulhaus Steindler,
Unterseen, www.mviu.ch

Mittwoch, 11. November
ABGESAGT: Lottomatch der Musikgesellschaft Brienz
Hotel Weisses Kreuz, Brienz

THEATER, BÜHNE

Freitag, 6. November
Schertenlaib & Jegerlehner
20.15 Uhr, Stadtkeller Unterseen,
www.stadtkeller-unterseen.ch

Samstag, 7. November
Flumi - Theater für Klein & Gross
16 Uhr, Turnhalle Lindenallee,
Interlaken, theaterreisenbarth.ch

Impressum

Offizielles Mitteilungsblatt für Vereine, Institutionen und Gewerbe von Interlaken, Matten, Unterseen, Beatenberg, Bönigen, Därliigen, Goldswil, Gsteigwiler, Habkern, Iseltwald, Leissigen, Niederried, Ringgenberg, Saxeten, Sundlauenen, Wilderswil, Gimmelwald, Gündlischwand, Isenfluh, Lauterbrunnen, Lütschental, Mürren, Stechelberg, Wengen, Zweilütschinen, Axalp, Brienz, Brienzwiler, Ebbligen, Gadmen, Hofstetten, Innertkirchen, Oberried, Planalp und Schwanden

Herausgeber/Realisation/Datenannahme für alle Beiträge/Inserate/Vereine Werd & Weber Verlag AG, Andrea Abegglen, Julian Spycher, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, boedeli-info@webverlag.ch

Leitung BödeliInfo/BrienzInfo, Inserate und Gewerbeseiten Andrea Abegglen, Tel. 033 336 55 55, boedeli-info@webverlag.ch

Mittwoch, /Sonntag, 15./18. November
Marionettenbühne Wengen
15 Uhr, Stadtkeller Unterseen,
www.stadtkeller-unterseen.ch

Freitag, 20. November
Literatour 2020
19.30 Uhr, Schlosskeller Interlaken,
schlosskeller.ch

Freitag bis Sonntag
ABGESAGT: Theater Turnverein Beatenberg
Mehrzweckgebäude Wydi,
Beatenberg

Samstag, 21. November
Hazel Brugger - Tropical
20 bis 22.30 Uhr, Casino Kursaal,
Interlaken, dominoevent.ch

Samstag, 28. November
IBI «Energy on stage»
20.30 Uhr, Kunsthaus Interlaken,
www.ibi.ch

VERSCHIEDENES

Mittwoch, 4. November
Trauercafé Interlaken
19 Uhr, Stadthaus Unterseen,
www.srk-bern.ch

Donnerstag, 5. November
Filmvorführung
20 Uhr, Blago Bung, Interlaken
blago-bung.ch

Freitag, 13. November
Ladies Night!
19 Uhr, Bödeli Center, Interlaken
www.boedeli-center.ch

Samstag, 14. November
Berglicht: Bild- und Klangmeditation von Ernst Kunz
19.30 Uhr, Zentrum Artos, Interlaken
www.hotel-artos.ch

Dienstag, 17. November
ABGESAGT: Tanznachmittage im Kursaal Interlaken
14 bis 17 Uhr, Casino Kursaal,
Interlaken, be.prosenectute.ch

Freitag/Samstag, 27./28. November
Black Days
9 bis 18Uhr, Bödeli Center,
Interlaken, www.boedeli-center.ch

Montag, 30. November
Andresler in Bönigen
18 Uhr, Bönigen

Jeden Montag-Donnerstag/Sonntag
Stall-Visite
4.45 bis 6.30 | 17 bis 18.15 Uhr,
Beatenberg

Täglich
Lamatrekking Jungfrauregion
Interlaken
www.lamatrek-jungfrauregion.ch

Sonntag, 15. November
Tageskurs Access Bars (mit Handbuch, Headchart und Zertifikat)
9.30 bis ca. 17.30 Uhr, Praxis
Therapeutische Begleitung, <
Unterseen

Lesen Sie uns online - weltweit:
www.boedeli-info.ch



Vertreter des Vereinskonzents Interlaken
Peter Wenger, Präs. Vereinskonzent Interlaken,
PF 336, 3800 Interlaken, Tel. 077 430 17 35;
Nöldy Baumann, Präs. IG Sport Bödeli,
Tel. 079 632 76 70

Titelseite Laurence Matthey
Foto Andrea Abegglen, Werd & Weber Verlag AG

Druck Swissprinters AG
ISSN 1662-0984
Auflage 20'900 Expl.

Erscheinungsweise 12 x jährlich, Ausgabe Dezember
erscheint am Montag, 30. November 2020.
Beiträge per Mail an: boedeli-info@webverlag.ch

Annahmeschluss: Dienstag, 10. November 2020
Alle Beiträge erscheinen auch im BrienzInfo

Als Gratis-App für iPhone und iPad



Die von Laurence Matthey persönlich zusammengestellte Einrichtung sorgt für eine gemütliche und ungezwungene Atmosphäre.

«Ich koche mit französischem Akzent.»

Den Wunsch vom eigenen Restaurant erfüllte sich Laurence in ihrer Wahlheimat im Berner Oberland

Laurence, seit wann gibt es das Restaurant «Chez Laurence» in Unterseen?

Ich bin seit November 2017 in der Region, das Restaurant habe ich aber erst Ende 2018 gefunden. Mein stübli&mehr ist zwar ein wenig versteckt, aber es ist genau das, was ich wollte. Die Suche hat ein bisschen länger gedauert und Nerven gekostet, aber es hat sich gelohnt.

Sie arbeiteten zuvor in einer internationalen Firma - wie kam es zu dem Entscheid, ein komplett neues Leben zu beginnen?

Ich habe gemerkt, dass das, was ich dort machte, für mich nicht mehr stimmte und es kam der Moment, wo ich mich fragte, warum ich noch dort arbeite. Mein Leben war immer von grossen Veränderungen ge-

prägt. Als ich zum Beispiel wegen meines ehemaligen Arbeitgebers nach Bremgarten umgezogen bin, brauchte ich genau einen Tag, um mich zu entscheiden. Ich bin ledig, habe keine Kinder, das macht Entscheidungen einfacher. Nun, 17 Jahre später, brauchte ich ein bisschen mehr Zeit für den Entschluss, in eine neue Region ohne Freunde und Netzwerk zu ziehen und gleichzeitig noch in einem neuen Beruf zu starten.

Warum haben Sie sich genau für diese Region entschieden?

Als erstes suchte ich nach einer neuen, beruflichen Herausforderung, die Gastronomie war ganz klar das Ziel. Als ich noch in der IT-Firma arbeitete, veranstaltete ich jede Woche einen «table d'hôte» bei mir zu

Hause. Zu Beginn suchte ich in der Waadt und im Kanton Freiburg, aber es passte einfach nicht. Ich wollte in eine Region ziehen, wo ich mich wohl fühle, eine gastronomische Alternative anbieten und vor allem Motorrad fahren kann! Der Entscheid für das Bödeli fiel mir deshalb sehr leicht, die Landschaft ist wunderschön und die Einheimischen sind sehr nett und sympathisch.

Wie war es für Sie, in dieser neuen Umgebung und Ihrem neuen Wohnort Isenfluh Fuss zu fassen?

Im Dorf wurde ich herzlich aufgenommen, mittlerweile habe ich dort gute Freunde und verstehe mich prima mit meinen Nachbarn. Ohne das würde ich mich dort nicht so wohl fühlen. Ich hätte nie gedacht, dass ich einmal in den Bergen woh-

nen würde, nie! Aber als ich vor der Wohnungsbesichtigung draussen auf den Besitzer wartete, sah ich die Berge - Mönch und Jungfrau - und war sofort verliebt. Isenfluh ist so schön - mit Nebel, ohne Nebel, mit Regen, mit Schnee... immer!

Was ist das Konzept Ihres Restaurants?

Ich wollte immer ein kleines Lokal mit einer offenen Küche, wo ich nah bei meinen Gästen sein kann. Mein Job ist sehr streng und manchmal einsam, deshalb macht es mir viel Freude, mit meinen Gästen zu plaudern. Zwar ist mein Konzept, das ich «Chez Laurence» alleine führe, doch ab und zu darf ich auf die Hilfe meiner guten Fee Inge zählen. Manchmal spanne ich aber auch einfach die Gäste ein. Sie kommen dann zu mir in die Küche, richten die Teller an, schicken das Essen und helfen beim Abräumen. Nur abwaschen und putzen müssen sie natürlich nicht! *lacht*. Leider ist dieses Konzept in diesen Zeiten etwas eingeschränkt. Bei mir ist alles ein bisschen «live», ich lache laut, plaudere,

«Ich sah die Berge - Mönch und Jungfrau - und war sofort verliebt.»

mache ab und zu einen Witz, das macht dieses «homefeeling Chez Laurence» aus. Unterstrichen wird dieses Gefühl auch durch das gemütliche und ungezwungene Ambiente. Viele Einrichtungsgegenstände stammen von mir zu Hause, wie zum Beispiel das alte Porzellan, der Tisch meiner Grossmutter, die Kunst von meinem Vater und vieles mehr.

Inwiefern machen sich Ihre französischen Wurzeln in der Küche bemerkbar?

Also, ich bin halb Französin, halb Schweizerin und ich sage immer, dass ich mit französischem Akzent koche. Und meinen Akzent hört man, den kann ich nicht verstecken *lacht*. Das Produkt steht immer im Mittelpunkt, meine Jus und Saucen verbinden die Zutaten harmonisch miteinander und ergeben ein stimmiges Gesamtbild. Ich koche natür-

lich auch Schweizerische oder Französische Gerichte, wie zum Beispiel «papet vaudois» oder «pot-au-feu», aber immer mit einem Schuss Laurence, einem grossen Schuss! Und, ganz wichtig, ich biete meinen Gästen nur das an, was ich auch selber mag. Darum heisst es ja auch «Chez Laurence».

Bei der Produktwahl legen Sie grossen Wert auf Regionalität, wie sind Sie sonst mit der Region verbunden?

Ich wohne in Isenfluh und mein stübli&mehr ist in Unterseen, somit liegt der Lebensmittelpunkt ganz klar in der Region. Durch meine offene Art und meine Passion für Gastronomie lernte ich interessante Menschen kennen, einige davon haben mich sehr gut aufgenommen und sind inzwischen sogar zu Freunden geworden. Zum Beispiel, mein Bäcker Roger ist aus Wilderswil, Metzger Fuchs

Laurence Matthey

Jahrgang: 1962

Zivilstand: ledig

Hobbys: Motorrad fahren, Essen, gute Weine ...

Beruflicher Werdegang: Managerin in internationaler Firma, parallel Wirtepatent, Eröffnung des eigenen Restaurants «Chez Laurence»

Webseite: www.chez-laurence.ch



Bühnentanz	Keimgut	Bew. e. Stadt im Berner Oberland	afrikanische Giftschlange	spitzer Pflanzenteil	vorderster Teil des Schiffes	Flächenmass	Abk.: Religion	Stadt im Kanton Bern (franz.)	Abk.: High Fidelity	Städchen im Kanton Freiburg
Ort im Malcantone (TI)				veraltet: Coiffeur						
bewegungseingeschränkt			Frostablage						in höherem Grade	
Arkaden in Bern				veraltet: Schienenstrang						
		5					italienisch: auch	Hafenstadt in Spanien	britischer Popstar (Sir ... John)	
höchster Vulkan Europas	deutsche Stadt an der Donau	italienisch: wir					englischer Adelstitel	1		
Kehre im Kunstfliegen							spanisch: Freund		elektronischer Baustein	Schweizer Kernkraftwerk
Pass der Berner Alpen	vornehmes Äusseres	ein Kleinstlebewesen								
Vereinigung Schweizer Krankenh.	englische Anrede	Lebensabend					besondere Form des Sauerstoffs			
	4			Schriftstück, Schriftbündel		Abfahrts-, Abflugsteig (engl.)	Vorsilbe: fern (griech.)			
englisch: Mädchen			Stimmzettelkasten	Abk.: Antiblockiersystem	Abk.: Diverses	Ort am Rhein (BL)				
			Rollkörper		2	Beschwerde				
Wahrsagekartenspiel	ugs.: Kanton Bern					6	Abk.: Telefon			
verschönerndes Beiwerk			Abk.: Eidgenöss. Schwingerverband		3	Flachland				

Knobeln Sie mit!

Wir verlosen 1 Tageskarte der BLS im Wert von Fr. 102.-

Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel BodeliInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberag.ch.
 Teilnahmeschluss: Dienstag, 10. November.
 Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe.
 Wir wünschen viel Spass!

Lösungswort Oktober: Weidegustation
 Gewinner: Heidy Wegmann-Wyss, Isenfluh

Lösungswort Kreuzworträtsel November 2020

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

Vorname _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

mit regionalem und Schweizer Fleisch aus Lauterbrunnen, Fischer Sieber aus Leissigen und Mölkerei Eigermilch aus Grindelwald. Auch bei den Getränken achte ich auf Schweizer Herkunft: Meine Biere stammen aus der Region und die Weine aus der Schweiz. Zwei Winzer gehören zu meinem Freundeskreis, ich weiss also genau, wie die im Keller und im Rebberg arbeiten. Meine Lieferanten haben eine Philosophie, eine berufliche Leidenschaft und das finde ich spannend. Da merkt man, dass die Leute ihren Beruf wirklich lieben.

«In den Gerichten gibt es immer einen Schuss Laurence, einen grossen Schuss!»

Und mit der genau gleichen Leidenschaft bediene ich meine lieben Gäste aus nah und fern. Trotz der aktuellen Situation bin ich sehr glücklich und zufrieden mit meinem Konzept und ich freue mich jedes Mal über die positiven Rückmeldungen

meiner Gäste, wenn sie sich nach einem Besuch bei mir mit leuchtenden Augen bedanken. Diese Momente sind unbezahlbar, geben mir Energie und Vitalität und bestärken mich, weiterzumachen.



Neben dem Kochen hat Laurence Matthey eine zweite grosse Leidenschaft: Am liebsten erkundet sie das Berner Oberland auf ihrem Motorrad.

Anekdote

Die Aussprache einiger deutscher Wörter ist für mich schwierig *lacht*. So geschah es, dass ich in einer Gruppe auf die Gastronomie zu sprechen kam. Eine Person in der Gruppe schien offenbar ein echter Gourmet zu sein und ich beglückwünschte ihn charmant mit den Worten «Sie sind ein echter «Schweinschmecker!»». Er sah mich verwirrt an, überlegte kurz und brach in Gelächter aus. «Sie meinen sicher «Feinschmecker, oder?» So sorgte mein Aussprachefehler für einige Erheiterung an diesem Abend.

Text: Anja Rüdlin
 Bilder: Andrea Abegglen, Biggi the Lens, Christian Bromley

Hundehalter – eine Gattung für sich

Wie Fiffy so manchem Menschen die Sinne und den Verstand vernebelt



Tina Heiniger
Thun

Für mich persönlich gibt es drei Typen von Menschen, die ich ganz und gar nicht mag: 1. Nationalsozialisten 2. Sexisten 3. Gewisse Hundehalter. Bei den ersten zwei Gattungen ist hoffentlich allen Lesern klar ersichtlich, wieso ich Menschen mit dieser Gesinnung nicht leiden kann. Bei der speziellen Gattung des Hundehalters, braucht es jedoch Erläuterungen, vor allem weil auch ich zu dieser Gattung Mensch gehöre und es ganz viele Menschen mit Hunden gibt, welche grossartig sind.

Aber, und hier kommt ein doch recht fettes Aber, denn leider geht bei vielen Hundehaltern Anstand und Res-

pekt verloren, wenn sie sich oder Ihren Fido im Recht wähnen und viele vergessen schlicht, dass es nicht alle Menschen mögen, wenn sie eine feuchte Nase im Schritt verspüren oder ein verfressener Beagle die Bratwurst stibitzt, welche unbewacht auf dem Grillrost lag. Am liebsten habe ich aber jene Hundehalter, welche dich quer durch den Wald anschreien und die Worte «dä macht nüt, dä wot nume spile» in deine Richtung brüllen und man nur noch schemenhaft einen Hund sieht, welcher direkt in deine Richtung rennt. Ist mir recht egal, ob Persephone, der hässliche Pudel, spielen will. Ich will es in dem Moment nicht und meine beiden Hunde ganz sicher auch nicht. Denn Spoiler Alarm: Nicht jeder Hund findet es toll, wenn ein anderer direkt auf ihn zu rennt.

Gegenseitiger Respekt wäre schön

Mein Partner und ich geben uns jeweils grosse Mühe, unsere Hunde bei Fuss zu führen, wenn uns zum Beispiel ein Jogger oder ein anderer Hundehalter kreuzt. Das hat nichts mit sonderlich guter Erziehung zu tun, sondern mit Respekt gegenüber dem Menschen, welcher

an einem vorbeigeht und sollte meiner Meinung nach selbstverständlich sein. Ist es aber nicht!

Das Problem am anderen Ende der Leine

Auch Freilauf ist bei Sam und Suki nicht ein Grundrecht. Wenn möglich ja, aber Hundehalter sollten sich eingestehen, wenn es besser ist, das Hümpeli anzuleinen.



«Hunde beißen mich nicht.
Es sind die Menschen.»

Marilyn Monroe



Neulich führte ich meine Zwei an der Leine aus dem Wald, da man nicht sieht, was um die Ecke kommt. Prompt rennt ein fetter Showlinien Labrador auf den grösseren zu und verdrescht ihn kurzerhand. Die Halterin kommt rund 100 Meter später und ist am Telefon! Das Telefonat scheint so wichtig zu sein, dass sie nicht einmal kurz Sorry sagen kann. Ich bin ein friedliebender Mensch, aber in solchen Situationen drohe ich zu explodieren und mich zu vergessen.

Das letzte Mal, als ich mich vergass, war für das Gegenüber nämlich nicht so schön. Als ein alter Herr keine Verantwortung für seinen tollwütigen Bichon Frisé übernehmen wollte und begann, direkt mich und meine Vierbeiner zu beleidigen, verlor ich die Contenance und ich drückte mich kurzzeitig nicht mehr sonderlich eloquent aus. Kurz gesagt, eine Mutter hätte ihrem Kinde die Ohren zuhalten müssen, ansons-

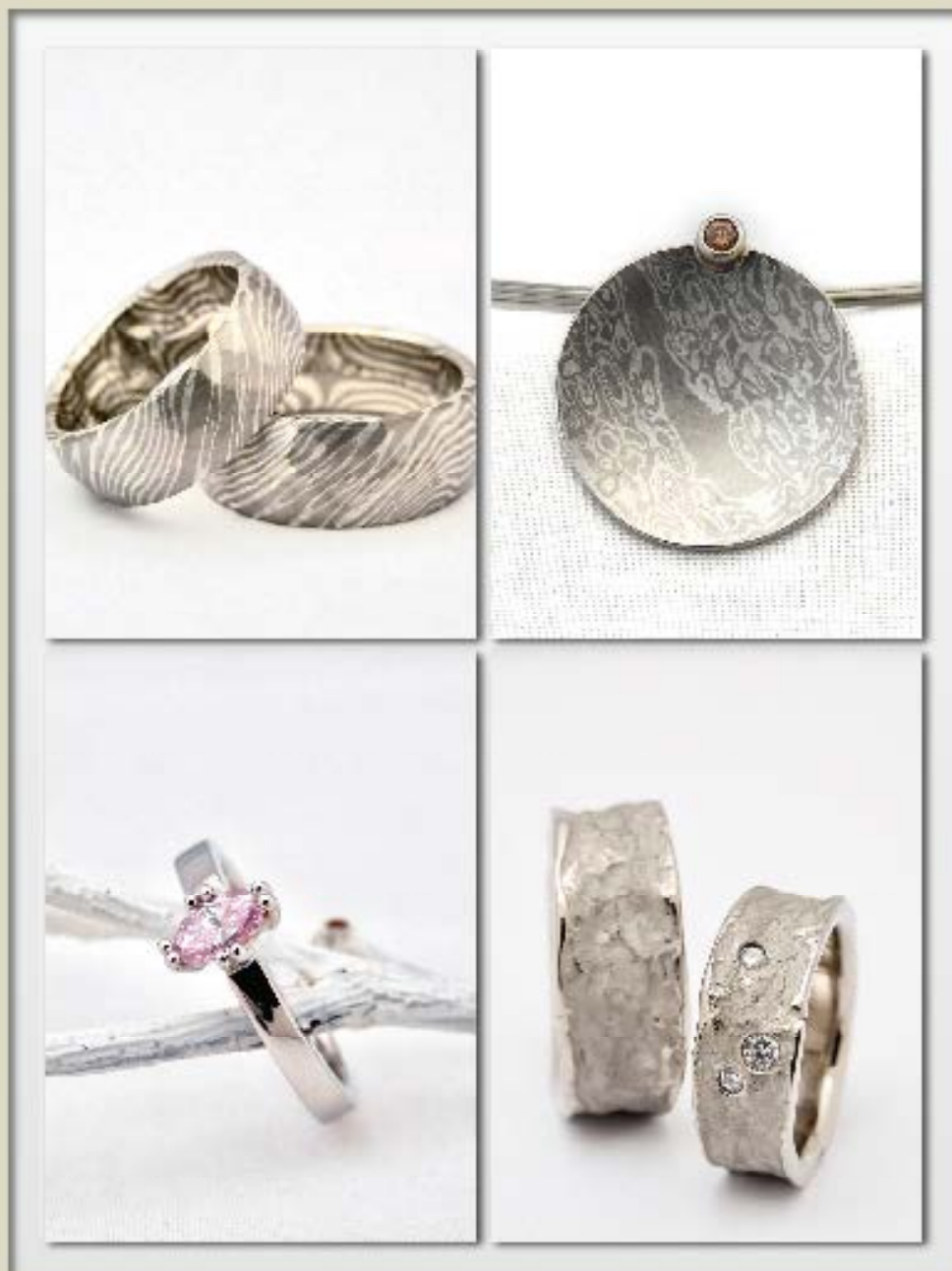
ten hätte der kleine Mensch in kürzester Zeit unzählige neue Flüche gelernt.

Es kann passieren, dass sich zwei Hunde scheisse finden, es kann auch passieren, dass ein Hund ein paar auf die Rübe kassiert. Dies ist meist nicht tragisch. Was schlimm ist, sind die Reaktionen der Hundehalter. Es würde genügen nachzufragen, ob alles in Ordnung ist und sich eventuell sich zu entschuldigen. Meist ist dies jedoch ein Ding der Unmöglichkeit. Wie fast immer, wenn man mit Hunden zu tun hat, liegt nämlich das Problem wirklich am anderen Ende der Leine.

Schliesslich bleibt zu sagen, dass ich es nie bereuen werde, dass ich Hundehalterin geworden bin. Sam und Suki sind wirklich eine Bereicherung für unser Leben und ich liebe nach wie vor Hunde. Nur das mit der Liebe zu gewissen Hundehaltern wird in diesem Leben vielleicht



Goldschmiede Habluelzel



Leidenschaft für Feuer und Form

Marktgasse 35 Interlaken: www.goldschmiede-habluelzel.ch www.kamoga.ch